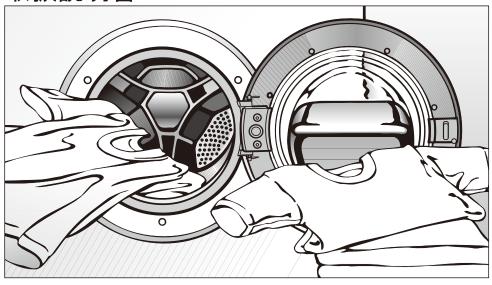


取扱説明書



洗濯乾燥機 WT 2780 WPM

お客様の安全を確保し、機器の損傷を避ける ため、本製品を初めてご使用になる前には、 **必ず**この取扱説明書をお読みください。 ja - JP

M.-Nr. 09 441 950

目次

安全上のご注意	5
環境保護のために	11
各部の名称	12
操作パネル	
ディスプレイ	
使用方法	13
初めてお使いになる前に	14
容量センサーの目盛りをゼロに設定する	15
環境に配慮した洗濯および乾燥	16
洗濯	17
クイックガイド	
洗濯のみの場合	17
追加オプション	22
Short (短縮)	
Water plus(水量プラス)	22
Stains (染み)	22
Further extras (追加機能)	
サイレントモード	22
エクストラリンス	
つけ置き洗い	
リンスホールド	
衣類の追加または取り出し	
最終脱水の回転数	24
すすぎと中間脱水	24
最終脱水の取り消し (「リンスホールド」)	24
すすぎの間の脱水と最終脱水の取り消し	24
プログラム早見表	
プログラム進行	29
衣類の洗濯表示記号	
洗剤	
硬水軟化剤	
複数の洗剤と溶剤による洗濯	
柔軟仕上げ剤 / 液体洗濯糊	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

乾燥	35
乾燥のみの場合	
追加オプション	38
Low temperature (低温乾燥)	38
サーモスピン (乾燥時に行う脱水)	38
サイレントモード	38
衣類の追加または取り出し	39
プログラム早見表	40
洗濯と乾燥	45
洗濯と乾燥を続けて行う場合	45
洗濯または乾燥プログラムの終了後	46
「Rinse out fluff」(糸くず取り)プログラム	47
プログラム進行の変更	48
プログラムの取り消し	48
プログラムの中断	48
プログラムの変更	48
チャイルドロック	49
スタート予約	50
掃除とお手入れ	51
本製品の掃除	51
こんなとき、どうしたらいい?	53
排水が詰まったとき / 停電のときのドアの開け方	60
修理についてのご相談窓口	62
プログラムの更新 (PC)	62
保証条件と保証期間	62
オプションの付属品	62
電源接続	63
消費データ	64
検査機関への指示:	
技術データ	65

目次

「設定」メニュー	66
言語	66
ブザー	66
時刻	67
温度単位	67
照度 / コントラスト	67
スタンバイディスプレイ	67
操作確認音	67
ピンコード	68
メモリー	68
コットン予備洗い延長	69
ソフト運転	69
サッズクーリング	69
はりつき防止	69
乾燥レベル	70
冷却時間延長	70
しわ防止	70
オプションの付属品	71
CareCollection	71
アフターサービス、型式表示シール	72

表示		表示の意味
<u> </u>	告	この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う 可能性が想定される内容を示しています。
<u> </u>	意	この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が中程度の傷害を負う 可能性、もしくは物的損害の発生が想定される内容を示します。

- 重傷とは、失明、けが、やけど(高温、低温)、感電、骨折、中毒などで後遺症が残るもの、および治療に入院・長期の通院を要するものを言います。
- 中程度の傷害とは、治療に入院・長期の通院を要しないけが、やけど、感電などを指し、物的損害とは、財産の破損および機器の損傷にかかわる拡大損害を指します。

図記号の例

禁 止 (してはいけないこと)

具体的な禁止内容は、図記号の中や文章で指示します。

0

強制(必ずすること)

具体的な強制内容は、図記号の中や文章で指示します。

 \triangle

注 意 (警告を含む)

具体的な注意内容は、図記号の中や文章で指示します。

ここに示した注意事項は、製品を安全にお使いいただき、お客様や他の方々への危害や損害を未然に防止するため、注意事項をマークで表示しています。内容をよく理解してから本文をお読みください。

禁止行為

潜在的な危険・警告・注意



分解禁止



感電注意



水場、湿気の多い場所での使用禁止

機器に損害を与える可能性のある場合



接触禁止



発火注意



強制/指示

高温注意



電源接続に関する注意

Λ

破裂注意

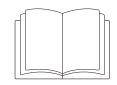


必ずアース線を接続

安全上のご注意

本製品は、現行の安全基準に適合しています。しかし、不適切なご使用は、人体への危害および、物的損害の恐れがあります。本製品を初めてご使用になる前に、この取扱説明書をよくお読みください。お客様の安全を守り本製品の損傷も防ぐことができます。本取扱説明書は大切に保管し、製品を譲渡する場合は、必ず本書を添付してください。

↑ 警告



必ずこの取扱説明書をお読みください。

本製品は、現行の安全要件に適合しています。ただし、正しくお使いにならなければ、 人的傷害または物的損害を招く危険性があります。

事故や製品の破損を防ぐため、本製品を初めて使用される前に、本書を必ずお読みください。本書には、製品を正しく安全にお使いいただくための注意事項と、本製品の設置、操作、お手入れに関する重要な情報が記載されています。

本書は大切に保管し、本製品を譲渡する場合は必ず本書を添付してください。

正しい使用方法



本製品は、業務用ではありません。ご 家庭での使用、またはそれに類似する 職場や居住環境での使用を想定して います。



本製品は屋外での使用を想定してお りません。

漁 警 告



本製品はご家庭専用です。以下の用途にのみ使用してください。

- 衣類のラベル表示に洗濯可の記載 があるもの。
- 水洗いした衣類、およびメーカー の取扱表示ラベルに乾燥機による 乾燥が可能と表示されている衣類 の乾燥。海外では、乾燥機用の、 衣類の仕上がりを良くするドライ クリーニングキットが市販されて います。キットはご自身の責任で ご使用いただき、パッケージ記載 のメーカーの使用量を守ってくだ さい。

本製品をその他の目的で使用すると、 事故や損傷を招く危険性があります。 不適切な用途または操作による損傷 や故障は、保証対象外となり、このた めに生じる被害や損害の製造者責任 は負いません。



本製品は、安全上の責任を持つことができる人物の監督のもとで使用する場合または安全な使用法を指導し、起こりうる危険性を理解したうえでの場合のみ、身体的、知覚的、または精神的機能、または経験や知識が充分でない人物(お子様を含む)による使用が可能です。

告

お子様の安全



どのような状況でもお子様が本製品に 近づかないように注意してください。 本製品はおもちゃではありません。ケ ガを避けるために、お子様が本製品や 本製品の近く、または操作ダイヤルな どで遊ばないよう、注意してださい。 本製品の使用中は、お子様から目を離 さないでください。



お子様は保護者の監督なしで本製品 のお手入れやメンテナンスをするこ とはできません。



ある程度大きくなったお子様には、操 作方法を分かりやすく説明し、本製品 を安全に使用することができ、誤使用 の危険性が理解できた場合のみ、使用 を許可してください。

技術的安全性



本製品を設置する前に、外観に損傷が ないかどうかを確認してください。損 傷の見られる洗濯乾燥機は設置また は使用しないでください。







本製品の電源プラグをコンセントに 差し込む前に、設置場所の電圧と定格 消費電力が型式表示シールに記載さ れた仕様に適合しているか確認して ください。不明点がある場合は、資格 を有する電気技師にご相談ください。

告







地域および国の電気設備基準に従った 有効な接地設備と本製品が完全な状態 で接続されている場合のみ、本製品の 電気的安全性が保証されます。この基 本的な安全要件を満たすために、定期 的なテストを行う必要があります。何 か問題がありそうな場合は、資格を有 する電気技師に家屋内の電気配線の検 査を依頼してください。不適切な接地 工事による問題(感電事故など)は、保 証対象外となり、このために生じる被 害や損害の製造者責任は負いません。



延長コードを使用して本製品を主電 源に接続しないでください。延長コー ドを使用すると過熱などの恐れがあ り、所定の安全性が確保できません。



無資格者による修理は非常に危険で す。このために生じる被害や損害の製 造者責任は負いません。修理は、ミー レ認定のサービス技術者のみが行う必 要があります。本製品のお手入れまた は修理作業が完了したことを確認する まで、給電しないようにしてください。



故障時または清掃やお手入れの際は、 本製品が以下の状態にあり、電源から 完全に遮断されていることを確認し てください。

- 専用ブレーカーが落ちていて、プ ラグが抜いてある
- 主電源でスイッチをオフにしている

♠ 警告



以下の条件が満たされている場合、 ミーレの水漏れ防止システムが水に よる被害を防ぎます。

- 正しく配管され、電気が正しく接続されている
- 故障が発生した際に、本製品をすみやかに適任なミーレのサービス技術者が点検し、必要な場合は修理している



問題のある部品を交換する場合は、 ミーレ製の純正部品のみを使用して ください。本製品の安全性が保証され るのは、純正部品を使用している場合 のみです。



電源ケーブルに問題がある場合は、使 用者を危険にさらさないために、ミー レの認定を受けたサービス技術者の みが電源ケーブルを交換する必要が あります。



ゴキブリなどの害虫が出現しやすい 環境では、本製品とその周辺を常に清 潔な状態に保つよう特に注意してく ださい。ゴキブリなどの害虫を原因と する損傷は保証対象外です。



ミーレにより認められない限り、本製品の改造はしないでください。

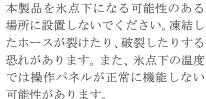


静止していない場所(船舶)では本 製品を使用しないでください。

注意

正しい使用方法







初めて使用する前に、本製品の後側に 取り付けられている輸送用ボルトを 取り外してください(「設置と接続」 を参照)。輸送用ボルトを取り外さな



を参照)。輸送用ボルトを取り外さないと、脱水中に洗濯乾燥機が大きく振動し、付近の家具・機器が損傷する恐れがあります。



長期留守にする場合(旅行など)は、 止水栓を閉めてください。



水が溢れ出る危険性があります。洗面台に排水ホースを掛けている場合は、水がシンクから水が溢れ出ないように排水が迅速に行われていることを確認してください。流れ出る水の力によって、洗面台からホースが外れないよう、排水ホースの安全性を確認してください。



洗濯物に異物(釘、針、硬貨、クリップなど)が混入していないことを確認してください。このような異物は、洗濯乾燥機の部品(外ドラム、内ドラムなど)を破損させ、破損した部品により洗濯物を傷める恐れもあります。

注意



適切な量の洗剤を使用していれば、洗 濯乾燥機を洗浄する必要はありませ ん。もしカルキ・湯あか除去を行い たい場合はパッケージに従い専用の 洗剤を使用してください。



火災の危険があるため、下記の衣類や 布類を洗濯乾燥機にかけないでくだ さい。

- 洗濯されていない衣類や布類
- 充分洗濯されていない、油汚れや 化粧品、ローションなどの付着物 がまだ付いている作業着などの衣 類や布類。衣類や布類の洗濯が不 十分な場合、プログラム終了時に 洗濯乾燥機から取り出した後で も、発火する恐れがあります。
- 可燃性のある洗剤を使用したり、 アセトン、アルコール、ベンジン、 シンナー、染み抜き剤、テレビン 油、ワックス、ワックスリムー バー、またはその他の化学薬品が 付着した掃除用品(モップや床ぞ うきんなど)
- セットローション、ヘアスプレー、 ネイルリムーバー、またはその他 の類似した物質が付着した衣類や 布類

このようなひどい汚れが付着した物を洗う際は、充分な量の洗剤を使用し、高温で洗濯してください。気になる場合は、汚れ物を数回洗濯してください。

♠ 注 意



火災の危険があるため、下記の衣類や布 類を洗濯乾燥機にかけないでください。

- 化学薬品(クリーニング専門店で 使用している洗剤など)を使用し て洗濯された衣類や布地。
- 主にゴム、気泡ゴム、またはゴム に類似した素材でできている衣 類。例えば、ラテックス製の気泡 ゴムでできた製品、シャワー キャップ、防水または防水加工さ れた布地、ゴム引き製品、気泡ゴ ムが中に入った衣服や枕。
- パッドや詰め物をした製品(枕、ジャケットなど)で破損している物。破損している場合、洗濯乾燥機内で詰め物が飛び出し、発火する恐れがあります。
- その他の熱によって変形または変質する恐れのある物。



プログラムの多くで、熱くなり過ぎた 洗濯物を取り出しやすいように (洗濯 物の発火を防ぐ意味もあります)、ヒー トプロセスの後に、クールダウンプロ セスが行われます。クールダウンプロ セスが完了すると、プログラムが終了 します。必ずプログラムが終了してか ら、洗濯物を取り出してください。



警告: 乾燥プログラムが終了する前に 洗濯乾燥機の電源を切らないでくだ さい。プログラムが終了する前に電源 を切り、洗濯物をすぐに取り出した場 合、非常に熱くなっている可能性があ ります。

安全上のご注意

注 意



柔軟仕上げ剤やその類似品は、メー カーのパッケージに記載された使用 量を守ってください。



染色剤は、家庭用洗濯機での使用に適 しているとメーカーが認定しているも のに限り、使用できます。使用する際 は、メーカーの指示に従ってください。



硫黄化合物は腐食を引き起こします。 本製品で硫黄化合物を含む洗剤など を使用しないでください。



溶剤を含む洗剤で前処理した衣類は、 洗濯の前にきれいな水で充分にすす いでください。



溶剤を含む洗剤(ベンジンなど)は、 本製品で使用しないでください。部品 の損傷や有害ガスの発生を引き起こ す恐れがあります。また、火災と爆発 の危険性もあります。









乾燥後、ドアガラス内側の金属製の部 位は熱くなっているため注意してく ださい。









乾燥サイクルの終了後、ドアを広く開 けてください。ドアガラス内側の金属 製の部位に触れないよう、ご注意くだ さい。金属部は熱くなっているため、 火傷する恐れがあります。

注 意

付属品



付属品として本製品に取り付けが認 められているのは、ミーレが正式に承 認した部品のみです。それ以外の部品 を使用した場合、保証および製造物責 任に関する請求の対象外となります。

安全上の注意を無視したために生じた被 害や損害の製造者責任は負いかねます。

梱包材の廃棄処分

輸送時の保護用の詰め物は、廃棄する際に 環境への影響が少ない材質を使用してお り、リサイクルすることができます。

プラスチックの包装や袋は確実に安全に処分し、乳幼児に近づけないでください。窒息する恐れがあります。

これらの部材は通常のゴミとして廃棄せず、リサイクルに出してください。

使用済み製品の廃棄処分

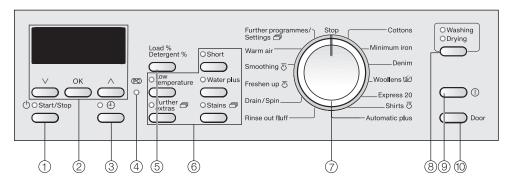
電気および電子機器の中には、取り扱いや 廃棄方法を誤ると、人体や環境に悪影響を 及ぼす恐れのある物質が含まれていること があります。ただし、このような物質は製 品が正常に機能するために不可欠なもので す。したがって、不要になった製品は家庭 ゴミとしては出さないでください。



不要になった製品を廃棄する際には、お住まいの自治体の指定する廃棄物処理施設に 廃棄を依頼するか、弊社代理店のアドバイスを受けてください。処分するまでの間、ご自宅で保管するときは、お子様に危険が及ばないように正しく管理してください。

製品を主電源から外す作業は必ず有資格者が行ってください。

操作パネル



①「Start/Stop」ボタン

選択したプログラムを開始したり、開始したプログラムを取り消したりします。

② ∨、「OK」、および ∧ ボタン付きの ディスプレイ

詳細については、以下のページを参照してください。

- ③ ① ボタンスタート予約を選択します。
- ④ PC/ 光インターフェースこれは、サービス技術者が点検時に使用します。
- ⑤「Load % / Detergent %」ボタン 容量または推奨洗剤量を表示します。また、容量センサーの目盛りをゼロに設定 します。

⑥ オプションボタン

⑦ プログラムセレクター

洗濯および乾燥プログラムを選択しま す。

- ⑧「Washing/Drying」ポタン
 - 以下のいずれかを選択します。
 - 洗濯
 - 乾燥
 - 洗濯と乾燥
- ⑨ ① ボタン

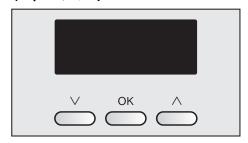
本製品の電源を入れたり、切ったりします。

省エネのため、プログラムまたはしわ防止プロセス終了後 15 分を過ぎ、その他の選択がされない場合、自動的に本製品の電源が切れます。

⑪「Door」ボタン

本体のドアを開きます。

ディスプレイ



ディスプレイは、 \bigvee 、 Γ OKJ、および \bigwedge ボタンを使用して操作します。現在選択されている値またはオプションは、強調表示 (ハイライト) されます。

ディスプレイ内の値を減少させたり、次の オプションにスクロールダウンしたりする には、**V ボタン**を押します。

ディスプレイで強調表示(ハイライト)されている値またはオプションを確定するには、「OK」ボタンを押します。

プログラムセレクターが

「Further programmes / Settings」の位置にある場合は、ディスプレイ設定を変更し(「「設定」メニュー」を参照)、追加のプログラムを選択できます(「プログラム早見表」を参照)。

また、洗浄温度、脱水の回転数、つけ置き 洗い時間、スタート予約、およびチャイル ドロックの選択や、プログラムの取り消し を行う場合にもディスプレイを使用しま す。

使用方法

この洗濯乾燥機は、以下の用途にのみご使用ください。

- 洗濯のみ

最大容量 5.5 kg (プログラムによって異なります)

- 乾燥のみ

最大容量 3.0 kg (プログラムによって異なります) または

- 洗濯と乾燥を続けて行う

最大容量 3.0 kg (プログラムによって異なります)

初めてお使いになる前に

初めて使用する前に、機器を正しく設置し、接続してください。使用時の水漏れを防ぐため、排水フィルターがしっかり閉められているか確認してください(「接続と設置」を参照)。

工場で本製品の完全な機能テストを実施 しているため、ドラムに少量の水が残って いる場合があります。

本製品には、ドラム内の洗濯物の量を測る センサーが備わっています。使用する洗剤 の量は、洗濯物の容量によって決定されま す。容量表示を正しく動作させるため、最 初に衣類や洗剤を入れず、洗濯機の空洗い を行ってください。

- 止水栓を開けます。
- ① ボタンを押します。

本製品の電源を初めて入れると、「Miele Willkommen welcome」画面が表示されます。

1 時間以上かかるプログラムが完了する と、「welcome」画面は再表示されなくな ります。

数秒後、ディスプレイは言語を選択する画 面の表示に変わります。

言語の設定



■ V および ∧ ボタンで希望の言語を選択 し、「**OK」**ボタンで確定します。

時刻を合わせる

時刻設定のディスプレイが表示されます。



■ V および ∧ ボタンで時間を設定し、 「OK」ボタンで確定します。次に、同様 の操作を行って分を設定します。

分の設定を確定すると、輸送用ボルトを取り外すよう促すメッセージが表示されます。

輸送用ボルトの取り外し



損傷を避けるため、本製品を初めて 使用する前に輸送用ボルトを取り 外してください。取り外し方につい ては、「設置と接続」を参照してく ださい。

■ 輸送用ボルトを取り外した後(取り付け 作業者がこの作業を行っていない場合)、 「OK」ボタンを押します。

初回使用

これで、本製品で最初のプログラムを実行する準備が整いました。

- プログラムセレクターを「Cottons」の位置に合わせます。
- ■「Start/Stop」ボタンを押します。
- プログラムの終了後、本製品の電源を切ります。

最初のプログラムの実行後には、体重計の 場合と同じように、容量センサーの目盛り をゼロに設定する必要があります。

容量センサーの目盛りをゼロに設定する

- 本製品の電源を入れます。
- ドラムのドアを開けます。
- プログラムセレクターを「Cottons」の位置に合わせます。
- 以下のメッセージがディスプレイに表示 されるまで、「Load % / Detergent %」ボ タンを押し続けます。

「ゼロ設定 OK」

■ 本製品の電源を切ります。

これで、本製品の使用準備が整いました。

エネルギーと水の消費

- 各プログラムの最大容量を使って洗濯 します。
 - エネルギーおよび水の消費量は、衣類量に合わせて自動調整されます。各プログラムに設定されている最大衣類量を投入すると、最も効率的に水やエネルギーを使用することができます。
- 少量の洗濯物は、「Automatic plus (センサーウォッシュ)」と「Express20 (クイック洗い 20)」プログラムを使用します。
- 少量の洗濯物で、「Cottons (コットン)」 プログラムを選択すると、洗濯乾燥機の 自動容量認識システムが、水量、時間、 電力を節減するように作動します。この ため、洗濯の途中で、表示された残り時 間が修正される場合があります。
- 「コットン95°C」の代わりに「コットン60°C」を使用すると、35 ~ 45 % の節電になります。このプログラムは、ほとんどの汚れに使用できます。
 - 頑固な汚れや古い汚れの場合は、「**つけ 置き洗い**」オプションを使用します。
- 洗濯乾燥機を清潔にお使いいただくため、定期的にお湯(60℃以上)と粉末洗剤で洗濯を行ってください。「衛生インフォメーション」がディスプレイに表示されたらお手入れが必要です。

洗剤

- 洗剤のパッケージに記載のメーカーの 推奨量を最大量としてください。
- 洗濯物の量が少ない場合には、洗剤の量を減らします。「Load % / Detergent %」ボタンを使用してください。

正しいオプション(「予備洗い」、「つけ置き 洗い」、「Short(短縮)」)の選び方

以下を選択します。

- はっきりとした染みのない場合は、<u>比較的軽い汚れや一般的な汚れ向け</u>の「Short (短縮)」オプションを設定した 洗濯プログラム
- <u>一般的な汚れやひどい汚れ向け</u>の洗濯 プログラム(追加オプションなし)
- <u>ひどく汚れた衣類向け</u>の「つけ置き洗い」オプションを設定した洗濯プログラム
- <u>泥(埃や砂など)がたくさん付いた衣類</u> <u>向け</u>の「予備洗い」オプションを設定し た洗濯プログラム

洗濯後すぐに乾燥を行う場合

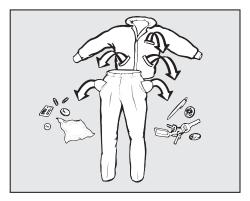
洗濯プログラムとサーモスピン(乾燥時に 行う脱水)に高い脱水回転数を選択して、時間と電力を節約します。

クイックガイド

◆、②、③…の数字で表示された操作手順に 従って、簡単に操作を進めることができます。

洗濯のみの場合

● 洗濯物を分類します。



■ ポケットの中を空にします。



異物(釘、硬貨、クリップなど)が 混入していると、衣類や部品を損傷 する可能性があります。

■ 洗濯の前に、衣類に付いた染みはなるべく早く洗ってください。色落ちしない布で軽く叩くように染みを落とします。決してこすらないように注意してください。

衣類に付いた染みは洗濯前に液体洗剤、染み抜き剤などで前処理しておくと効果的です。使用する際は、メーカーの指示に従ってください。「Stains (染み)」オプションを使用することもできます。特にしつこい汚れについては、お近くのクリーニング店にご相談ください。



本製品では溶剤を含む洗剤を使用しないでください。

■ 色およびラベル表示に従って衣類を仕分けします。ラベル表示は通常、襟元または脇に縫い付けられています。

カーテン: リールやメタルテープを取り外すか、洗濯ネットの中に入れます。

- ワイヤーと襟の芯:ブラジャーのワイヤー、ワイシャツの襟の芯などは、取り外すか、縫い付けます。
- 洗濯の前にファスナーは閉じ、フックは 留め金にかけます。
- 薄い色の衣類と濃い色の衣類は、仕分け して洗濯してください。
- 布団カバーや枕カバーなどは、小物が中 に入り込まないようにファスナーを閉 じます。

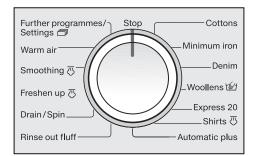
取扱表示ラベルに**水洗いができない**と記載 されているものは、本製品で洗濯しないで ください。

② 本製品の電源を入れます。

ドラム内の照明が点灯します。

ドラム内の照明は、5分後に自動的に消灯 します。「Door」ボタンを押すと、ドラム 内の照明がまた点灯します。

❸ プログラムを選択します。



■ 希望のプログラムを選択します。

選択したプログラムがディスプレイに表示 されます。

コットン	
60°C	1600 rpm
所要時間:	1: 49 h

その他のプログラム:

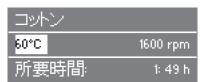
プログラムセレクターを

「Further programmes/Settings」の位置に合わせると、本製品に用意されている他のプログラムが一覧表示されます。



- V または ∧ ボタンで選択するプログラムを強調表示 (ハイライト) し、「OK」ボタンで選択を確定します。
- ■「Washing」表示ランプ**だけが**点灯するまで、「Washing/Drying」ボタンを繰り返し押します。

「Drying」表示ランプは点灯していない必要があります。「Drying」表示ランプも点灯していると、洗濯プログラムのすぐ後に乾燥プログラムが続きます。

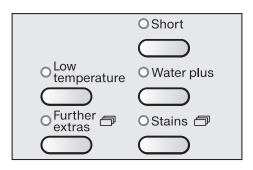


■ ∨または ∧ ボタンを押して温度を変更 します。「OK」ボタンを押して選択した 温度を確定し、脱水回転数のオプション に進みます。



■ **∨** または ∧ ボタンを押して脱水回転数 を 変 更 す る か、ま た は 「**な し ⊘** (No Spin)」を選択します。

② オプションを選択します。



- 該当するボタンを押して「Short (短縮)」 または「Water plus (水量プラス)」を選 択します。選択したオプションの表示ラ ンプが点灯します。
- 次に、「Further extras (追加機能)」または「Stains (染み)」オプションを選択します。

例:



■ V または ∧ ボタンを押して、選択する 追加オプションを強調表示 (ハイライト) し、「OK」ボタンで選択を確定します。

どの追加オプションが選択されているのかを示すチェックマーク **位** が表示されます。 チェックマークが付いている追加オプションの選択を解除する場合は、もう一度「**OK」**を押します。

「追加機能」」メニューを閉じるには、 「Further extras」ボタンをもう一度押します。

使用するプログラムに合った追加オプションだけを選択できます。「追加機能」または「Stains (染み)」オプションを選択できない場合、その追加オプションは、使おうとしているプログラムに合っていません。

「Low temperature(低温乾燥)」オプションは、乾燥プログラムにのみ使用できます。

⑤ 洗濯物を入れます。

■「Door」ボタンを押して、ドアを開けます。 容量が表示されます。



ドラム内の洗濯物の量が、選択したプログラムの最大許容量の何%にあたるかが25%単位で表示されます。

■ 洗濯物を広げて、ドラムの中に入れます。 さまざまな大きさの衣類を混ぜて入れる と、洗濯効果が上がり、脱水時も衣類が 偏りにくくなります。

最大容量で洗濯すると、衣類の量に対する 電気と水の消費を最小限に抑えることがで きます。ただし、詰め込み過ぎると洗濯効 果が低下し、しわの原因となります。

ドアとシーリングリングの間に衣類を挟まないよう注意してください。

■ 軽く弾みを付けて、ドアを閉めます。

6 洗剤を入れます。

洗剤ディスペンサーのディスプレイが表示 されます。



表示されるパーセンテージは、洗剤のパッケージに記載のメーカーの推奨量に関連した値です。

40%	推奨量の半分よりも若干少ない量 を入れます。
50%	推奨量の半分の量を入れます。
60%	推奨量の半分よりも若干多い量を 入れます。
75%	推奨量の4分の3の量を入れます。
100%	推奨量を入れます。

また、汚れの程度や水の硬度も考慮する必要があります。

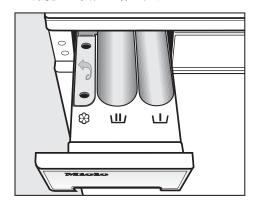
洗剤が少なすぎる場合:

- 洗濯物がきれいに洗えず、時間が経つに つれ黒ずんで、手触りが悪くなる
- ベトベトしたカスが洗濯物に付着する
- 石灰がヒーター部分に沈殿する

洗剤が多すぎる場合:

- 泡が立ち過ぎ、回転のレベルが低下し、 洗いとすすぎ、脱水の効果が低下する
- 追加のすすぎによって水の使用量が増加する

- 環境への負担が増加する



- 洗剤ディスペンサーを引き出し、洗剤を 入れます。
- つけ置き用を含む、本洗い用の洗剤 (選択している場合)
- ❸ = 柔軟仕上げ剤、または液体洗濯糊
 - 洗剤ディスペンサーの引き出しを閉めます。

詳細については、「洗剤」を参照ください。

② スタート予約を選択します。

詳細については、必要に応じて「スタート 予約」を参照してください。

③ プログラムを開始します。

■ 点滅している「Start/Stop」ボタンを押します。

プログラムの推定所要時間のカウントダウン (1分単位)が開始されます。最初の数分間で、洗濯物の吸水性が測定されます。その結果、所要時間が延長されたり、短縮されたりします。

プログラム進行もディスプレイに表示されます。プログラムの各項目が、いつ終了するかが示されます。

プログラムが開始されると、ドラム内の照 明が消えます。

⑨ プログラムが終了したら、衣類を取り出します。

プログラムが終了するとすぐに、しわ防止 プロセスが始まります。

しわ防止プロセスが終了して 15 分後に、 自動的に本製品の電源が切れます。再び電 源を入れるには、① ボタンを押してくだ さい。

- プログラムセレクターを「Stop」の位置 に合わせます。
- ドアを開けて、洗濯物を取り出します。

ドラム内に衣類の取り残しがないよう注意してください。放置された衣類は、次の洗濯で縮んだり、変色したりする可能性があります。

重要:本製品の電源を切る前に、洗濯物を 必ず取り出してください。洗濯物を取り出 し忘れると、容量表示がうまく動作しませ ん。

■ ① ボタンを押して、洗濯乾燥機の電源を 切ります。

詳細については、「洗濯と乾燥」の「洗濯 または乾燥プログラムの終了後」を参照し てください。

最大容量を洗濯した後は

最大容量を洗濯し終わった後、続けて乾燥機にかける場合は、各プログラムの容量の半分を取り除き、2回に分けて乾燥機に入れてください。

追加オプション

基本の洗濯プログラムに加えて、以下の追加オプションを選択できます。

Short (短縮)

衣類に目立った染みがない、軽い汚れと一般的な汚れ向けです。

本洗いの所要時間が短縮されています。

Water plus (水量プラス)

本洗いとすすぎの水量を増やします。

Stains (染み)

■「Stains」ボタンを押します。

最適な洗い上がりになるように、さまざまなタイプの汚れの中から選択できます。一部の汚れでは、汚れの前処理に関するヒントがディスプレイに表示されます。洗濯プログラムの場合は、最大3つの汚れを選択できます。

「Short」オプションを選択した場合、このオプションは自動的に選択解除されます。

「Stains」サブメニューを閉じるには、 「Stains」ボタンをもう一度押します。

Further extras (追加機能)

■「Further extras」ボタンを押します。

必要な「Further extras」オプションを選択します。

「追加機能」メニューを閉じるには、 「Further extras」ボタンをもう一度押しま す。

サイレントモード

早朝や深夜に洗濯乾燥機を使用する場合 に、運転音をより小さくすることができま す。アラーム音は鳴りません。

「サイレントモード」オプションを選択する と、「リンスホールド」オプションが有効に なり、脱水は行われません。

プログラムの所要時間は長くなります。

「リンスホールド」を解除するには:

■「Further extras」ボタンを押し、V または Λ ボタンを押して「リンスホールド」を選択します。「リンスホールド」を解除するには、「OK」ボタンを押します。

以下のメッセージがディスプレイに表示されます。

好?-設定により1 脱水開始時間を 設定できます

都合のよい時間に最終脱水を開始するに は、スタート予約を使用します。

エクストラリンス

このオプションを選択すると、すすぎが1回追加されます。

予備洗い

泥(埃や砂)がたくさん付いた洗濯物を洗 う際に使用します。

つけ置き洗い

タンパク質の汚れがひどいものを洗う際に 使用します。

つけ置き洗い時間は、30分~6時間の間で、30分間隔で指定できます。

つけ置き時間

0:30 h:min

(0:00 - 6:00h)

■ V または ∧ ボタンを押して、使用する つけ置き洗い時間を強調表示 (ハイライト) し、「**OK」**ボタンで選択を確定します。

つけ置き洗い時間の削除

■ 「Further extras」ボタンを押し、V または Λ ボタンを押して「つけ置き洗い」を 選択します。

「つけ置き洗い」を解除するには、「OK」 ボタンを押します。

リンスホールド

衣類は、最後のすすぎ段階が終わると、そのまま水中につけ置きされます。これにより、プログラム終了後に衣類をすぐに取り出さない場合に、衣類がしわになるのを防ぎます。

衣類の追加または取り出し

- ■「Door」ボタンを押して、ドアを開けます。
- 衣類を追加または取り出します。
- ドアを閉じます。

プログラムは自動的に続行されます。

<u>注:</u>

プログラムが一旦開始すると、センサーが 認識している洗濯物の量は変更されなくな ります。

このため、プログラム開始後に洗濯物が追加または取り出された場合、最大容量という想定でプログラムが一貫して行われます。

これにより、ディスプレイに表示されるプログラム実行時間が変わる可能性があります。

以下の場合は、ドアを開けることはできません。

- 洗濯水の温度が 55°C を超える場合
- 水位が一定の値を超える場合
- 「最終脱水」が始まっている場合
- チャイルドロックが有効になっている 場合

最終脱水の回転数

プログラム	rpm
Cottons (コットン)	1600
Minimum iron (ミニマムアイロン)	1200
Denim (ジーンズ)	900
Woollens (ウール)	1200
Express 20(クイック洗い 20)	1600
Shirts (ワイシャツ)	600
Automatic plus(センサーウォッシュ)	1200
濃い色の衣類	1200
合成繊維	600
スポーツウェア	1200
スニーカー	1000
アウトドア	800
撥水加工	1000
ぬいぐるみ	900
衛生	1600
新しい衣類	1200
シルク	600
枕	1200
カーテン	600
セパレートリンス	1600
糊付け	1600
Drain / Spin (排水 / 脱水)	1600

最終脱水の回転数は、減らすことができま す。

ただし、上記の回転数よりも高い最終脱水 の回転数は選択できません。

すすぎと中間脱水

本洗い後、および複数のすすぎの間に洗濯物を脱水します。最終脱水の回転数を下げた場合には、中間脱水の回転数も同様に下がります。一部のプログラムでは、700 rpmより少ない脱水回転数を選択すると、すすぎが1回追加されます。

最終脱水の取り消し(「リンスホールド」)

- ■「リンスホールド」追加オプションを選択 します。
- 最終脱水を開始する場合:

以前に設定した脱水の回転数が表示されます。この設定は、必要に応じて別の回転数に変更できます。「Start/Stop」ボタンを押して最終脱水を開始します。

- プログラムを終了する場合:

「Door」ボタンを押します。水が排出されます。「Door」ボタンをもう一度押して、ドアを開けます。

すすぎの間の脱水と最終脱水の取り消し

■「**なし** (No Spin)」オプションを選択します。

最終すすぎ後、衣類は脱水されません。水が排出され、しわ防止プロセスが作動します。

この設定を選択した場合、一部のプログラムですすぎが1回追加されます。

プログラム早見表

Cottons (コットン) [95] [70] [60] [60] [40] [30] * Cold (水) ~ 95°C 最大容量 5.5 kg					
適する衣類と素材	T シャツ、下着、テーブルリネンなどの綿、麻、綿混素材。					
追加オプション	Short、Water plus、Stains、サイレントモード、エクストラリンス、					
	予備洗い、つけ置き洗い、リンスホールド					
検査機関への指示:	短縮プログラム : 容量 3 kg、「Short」オプション					
Minimum iron (€	Minimum iron (ミニマムアイロン)					
60 50 40 30 60	/(50)(40)(30)* Cold (水) ~ 60°C 最大容量 3.0 kg					
適する衣類と素材	合成繊維、混紡織物、手入れの簡単な綿製品。					
追加オプション	Short、Water plus、Stains、サイレントモード、エクストラリンス、					
	予備洗い、つけ置き洗い、リンスホールド					
Denim(ジーンズ)	Cold (水) ~ 60°C 最大容量 3.0 kg					
注意点	- デニム製品は裏返して洗濯してください。					
	- デニム製品は、初めての洗濯で色落ちすることがよくあります。					
	薄い色の衣類と濃い色の衣類は、仕分けして洗濯してください。					
追加オプション	Short、Stains、サイレントモード、予備洗い、つけ置き洗い、リン					
	スホールド					
Woollens (ウール)	Cold (水) ~ 40°C 最大容量 2.0 kg					
適する衣類と素材	洗濯機または手洗い可能なウールまたは混毛衣類。表示ラベルに温度指定がない場合、水設定で洗濯してください。					
追加オプション	リンスホールド					
Express 20(クイ	ック洗い 20) [40] [30] * Cold (水) ~ 40°C 最大容量 3.0 kg					
適する衣類と素材	軽い汚れの少量の綿製衣類。					
追加オプション	Water plus、サイレントモード、エクストラリンス、リンスホール					
	ド:「Short」オプションは自動的に有効になります。					
Shirts (ワイシャツ	') Cold (水) ~ 60°C 最大容量 1.5 kg					
注意点	- 襟および袖口は、汚れの度合いに応じて、あらかじめ汚れを落と					
	してください。					
	│ ー 絹製のシャツやブラウスは、「シルク」プログラムで洗濯してくだ │ さい。					
 追加オプション	Short、Water plus、Stains、サイレントモード、エクストラリンス、					
坦加オフンヨフ	Short、Water plus、Stains、サイレフトモート、エクストラリンス、 予備洗い、つけ置き洗い、リンスホールド					
	丁畑ルマス マリ世でルマス ナンハル・ルド					

^{*} バケツマークは、ISO (国際標準化機構) の制定する衣類の取扱表示ラベルを表します。「衣類の取扱表示ラベル」を参照してください。

Automatic plus (1	センサーウォッシュ)
40 30 40 30 *	Cold (水) ~ 40°C 最大容量 4.5 kg
適する衣類と素材	「Cottons」と「Minimum iron」プログラムに適した、仕分けしていない衣類。色別に仕分けしてください。
注意点	このプログラムでは、衣類にそれぞれ最良のお手入れと洗い上がり を施すため、洗濯設定が自動的に調整されます。
追加オプション	Stains、サイレントモード、リンスホールド
濃い色の衣類	Cold (水) ~ 40°C 最大容量 3.0 kg
適する衣類と素材	濃い色の綿または混紡繊維製品。
注意点	裏返して洗濯します。
追加オプション	Short、Water plus、Stains、サイレントモード、予備洗い、つけ置き 洗い、リンスホールド
合成繊維 60 50 40	① ② ② ② ② ② ② ② ② ② ② ② ② ② ② ② ② ② ② ②
適する衣類と素材	合成繊維、混紡繊維、レーヨン、手入れの簡単な綿製品でできたデ リケートな衣類。
注意点	しわになりやすい製品には、「なし⑥(No Spin)」を選択します。
追加オプション	Short、Stains、サイレントモード、予備洗い、つけ置き洗い、リンスホールド
スポーツウェア	Cold (水) ~ 60°C 最大容量 2.0 kg
適する衣類と素材	ジャージやレギンスなどのスポーツウェア、およびマイクロファイ バーやフリースの衣類。
注意点	一 柔軟仕上げ剤は使用しないでください。一 取扱表示ラベルに記載されている指示に従ってください。
追加オプション	Short、Water plus、Stains、サイレントモード、エクストラリンス、 予備洗い、つけ置き洗い、リンスホールド
スニーカー	Cold (水) ~ 40°C 最大 2 足の靴
適する衣類と素材	トレーニングシューズ (革靴には使用しないこと)。
注意点	メーカーの取扱表示ラベルに従ってください。洗濯前に、ブラシで大きな汚れを除去してください。柔軟仕上げ剤は使用しないでください。埃を除去するために、洗剤を使わない予備洗いが自動的に実行されます。
追加オプション	リンスホールド:「予備洗い」オプションは自動的に有効になります。

^{*} バケツマークは、ISO (国際標準化機構) の制定する衣類の取扱表示ラベルを表します。「衣類の取扱表示ラベル」を参照してください。

アウトドア	Cold (水) ~ 40°C 最大容量 2.0 kg
適する衣類と素材	ゴアテックス $^{\otimes}$ 、シンパテックス $^{\otimes}$ 、ウィンドストッパー $^{\otimes}$ などの薄膜素材でできたアウトドア衣類。
注意点	ジャケットなどのファスナーは洗濯前に閉めておきます。柔軟仕上げ剤は使用しないでください。
追加オプション	Short、Water plus、Stains、サイレントモード、エクストラリンス、 予備洗い、つけ置き洗い、リンスホールド
撥水加工	40°C 最大容量 2.0 kg
適する衣類と素材	撥水・汚れ防止の効果のある合成繊維で主にできているマイクロ ファイバー素材、スキーウェア、およびテーブルリネン。
注意点	一撥水処理の前に、衣類を色別に仕分けし、きれいに洗濯して脱水または乾燥する必要があります。一最適な仕上がりにするには、乾燥サイクルで衣類を乾燥させるかアイロンをかけることにより、撥水または撥水加工剤を加熱処理する必要があります。
追加オプション	サイレントモード、リンスホールド
ぬいぐるみ	Cold (水) ~ 40°C 最大容量 1.0 kg
適する衣類と素材	洗濯機で水洗い可能とメーカー表示されたぬいぐるみ。
注意点	わらが詰まっているぬいぐるみは洗濯しないでください。
追加オプション	Stains、サイレントモード、エクストラリンス、リンスホールド
衛生	30 ~ 95°C 最大容量 5.5 kg
適する衣類と素材	肌に直接触れていた綿および麻素材 (下着、おむつ、タオル、ベッドリネン、枕カバー、マットレスカバーなど)、または高水準の衛生が必要な場合。
注意点	ー できれば 40°C 以上の温度を選択してください。 ー 取扱表示ラベルに記載されている指示に従ってください。
追加オプション	Water plus、Stains、サイレントモード、エクストラリンス、予備洗い、つけ置き洗い、リンスホールド
新しい衣類	Cold (水) ~ 40°C 最大容量 3.0 kg
適する衣類と素材	綿、タオル地、およびポリエステル素材でできた新品の衣類や布類。
注意点	新品の衣類や布類から化学的残留物を洗い落とすには、このプログラムを使用します。
追加オプション	Water plus、サイレントモード、エクストラリンス、リンスホールド

シルク 🔟	Cold (水) ~ 30°C	最大容量 1.0 kg
適する衣類と素材	絹、およびウールを含まない他の手洗い可能な素	材。
注意点	靴下、タイツ、ブラジャーなどは洗濯ネットに入れ	れてください。
追加オプション	Water plus、エクストラリンス、リンスホールド	
枕	Cold (水) ~ 95°C 2 つの枕(40 1 つの枕(80	
適する衣類と素材	羽毛、綿毛、または合成繊維が詰められている水	洗い可能な枕。
注意点	- 取扱表示ラベルに記載されている指示に従って	ください。
追加オプション	Water plus、Stains、サイレントモード、エクストホールド	·ラリンス、リンス
カーテン	Cold (水) ~40°C	最大容量 1.0 kg
適する衣類と素材	洗濯機で水洗い可能とメーカー表示されたカーテ テンを含む)。	ン(メッシュカー
注意点	- しわになりやすいカーテンの場合は、脱水のE脱水の選択を解除してください。 - カーテンのリールやメタルテープは取り外して - 埃を除去するために、洗剤を使わない予備洗いれます。	ください。
追加オプション	Water plus、Stains、サイレントモード、エクストホールド:「予備洗い」オプションは自動的に有効	
セパレートリンス		最大容量 5.5 kg
適する衣類と素材	エアドライのみ必要な手洗いの衣類。	
注意点	- しわになりやすい衣類の場合は、脱水回転数を	下げてください。
追加オプション	サイレントモード、リンスホールド	
糊付け		最大容量 5.5 kg
適する衣類と素材	テーブルクロス、食卓用ナプキン、作業着の糊付	け。
注意点	- 洗濯物に柔軟仕上げ剤は使用しないでください - しわになりやすい衣類の場合は、脱水回転数を	_
追加オプション	サイレントモード、リンスホールド	
Drain / Spin (排水	/脱水)	最大容量 5.5 kg
注意点	- 排水のみを行う場合:「なし⑥(No Spin)」を選 - 必ず適切な脱水の回転数を選択してください。	 軽択してください。

プログラム進行

	本洗い		すすぎ		脱水	
	水量	洗濯 リズム	水量	すすぎ	中間脱水	最終脱水
コットン	لسيا	A	<u> </u>	2-4 ¹⁾²⁾	✓	✓
ミニマムアイロン		C		2-3 ³⁾	✓	>
デニム素材	<u>~~</u>	©		3	_	>
ウール		F		2	>	>
クイック洗い20	<u></u>	В	<u></u>	2-3 ³⁾	✓	>
シャツ・ブラウス		©		2	_	>
センサーウォッシュ	<u></u>	ABC	<u></u>	2-3 ³⁾	✓	>
濃い色の衣類		В	لسيا	3	✓	>
合成繊維		D	<u></u>	3	-	√
カジュアルウェア (ポロシャツ)	<u></u>	©	Lund	2	✓	√
スニーカー ⁶⁾		E	<u> </u>	2	-	✓
上着・コート (ゴアテックス等)		D	<u></u>	3	√ 4)	✓
防水加工	<u></u>	D	-	-	-	√
ぬいぐるみ		©	<u> </u>	3	✓	✓
衛生	<u></u>	В	<u> </u>	3-4 ²⁾	✓	✓
新しい衣類	لسيا	В	<u> </u>	2	✓	✓
シルク		F		2	_	✓
枕 ⁵⁾	<u></u>	D		3	_	✓
カーテン ⁶⁾	<u></u>	D	لسيا	3	-	✓
セパレートリンス		_		2	-	>
糊付け	<u></u>	©	-	_	_	✓

記号の説明については、次のページを参照してください。

|..../= 低水位

₩ = 中水位

₩ 高水位

A = 強リズム

(B) = 標準リズム

(c) = ソフトリズム

D = デリケートリズム

E = 超デリケートリズム

(F) = 手洗いリズム

本製品は、自動容量認識システムが搭載されており、完全に電子制御されています。洗濯物の量と吸水率によってプログラムに必要な水量が適宜選択されます。 つまり、プログラムサイクルと所要時間は、洗濯物によって異なります。

この表に概説されているプログラム進行 は、最大容量における基本的なプログラム に基づいています。選択可能な追加オプ ションは、考慮されていません。

ディスプレイにプログラムが開始する段階 が表示されます。

プログラム進行における特別機能

しわ防止:

プログラム終了後、しわを防止するため、最 長 30 分間隔をあけドラムの回転が続きま す。

例外:「woollens (ウール)」プログラムには、しわ防止プロセスがありません。

しわ防止プロセスではいつでも、ドアを開けて洗濯物を取り出すことができます。

- 1) 60~95°Cの温度を選択した場合、すすぎは2回行われます。60°C以下では、すすぎが3回になります。
- 2) <u>以下の場合には、すすぎが3回または4</u> 回行われます。
- ドラム内に泡が多すぎる場合
- 脱水の回転数が 700 rpm より遅い場合
- 「なし⑥(No Spin)」が選択されている場合
- 3) <u>以下の場合には、すすぎが3回行われます。</u>
- 「なし⑥(No Spin)」が選択されている場合
- 4) 本洗い後にのみ洗濯物を脱水します。
- 5) <u>脱水の準備</u>:洗濯プロセスで枕の空気抜きを始める前に、脱水の準備が行われます。
- 6) 予備洗い: 埃を除去するために、予備洗いが自動的に実行されます。

衣類の洗濯表示記号

	洗濯				
マーク内に記載されている数字は、その衣類を洗濯できる最高温度です。バケツマークの下線の数は、許容回転レベルを示しています(ISO)。					
ISO ¹⁾	JIS ²⁾				
95	95	記号に下線なし: = 通常の 回転			
60	60	マークに記号 1 本:= 少な い回転			
30	40	記号に下線 2 本:= さらに 少ない回転			
	手洗イ 30	手洗い(温度指定がない場合、最低温度(水)を使用)			
M	\bowtie	洗濯不可			

乾燥				
点の数	点の数は、乾燥温度を示しています(ISO)。			
ISO ¹⁾	JIS ²⁾			
\odot	1	標準温度		
\odot	-	低温		
	_	タンブラー乾燥不可		

アイロン				
点の数は、アイロンの温度を示しています (ISO)。				
ISO ¹⁾	JIS ²⁾			
<u></u>	高	高温アイロン (最高敷板温度 : 約 200°C)		
a	ф	中温アイロン (最高敷板温度 : 約 150°C)		
æ	Œ	低温アイロン (最高敷板温度:約110°C) このマークの付いた衣類に は、スチームアイロン不可		
X	×	アイロン不可		

クリーニング				
ISO ¹⁾	JIS ²⁾			
F	F24 t418	ドライクリーニングのみ。 文字は、適切なクリーニン		
P	(*) (*)	グ溶剤の種類を示していま す。		
W	_	専門店での水洗いのみ		
\otimes	\bigotimes	ドライクリーニング不可		

漂白			
ISO ¹⁾	JIS ²⁾		
Δ	_	酸素系漂白剤の使用可	
A	*	酸素系漂白または非塩素系 漂白のみ使用可	
*	_	漂白不可	

- 1) ISO (国際標準化機構) によって定められた衣類の 取扱表示ラベル
- 2) JIS (日本工業規格) によって定められた衣類の取扱 表示ラベル

洗濯

洗剤

	ミーレ CareCollection						
	白物用	色柄物用	デリケート 衣類用	特殊	撥水 加工剤	柔軟 仕上げ剤	
コットン	Χ	Х	_	_	_	Х	
ミニマムアイロン	Х	Х	_	_	_	Х	
デニム素材 ¹⁾	Х	Х	Х	_	_	X	
ウール	_	_	_	Х	_	Х	
クイック洗い20 ¹⁾	Х	Х	_	_	_	Х	
シャツ・ブラウス	Х	Х	_	_	_	Х	
センサーウォッシュ	Х	Х	_	_	_	Х	
濃い色の衣類 ¹⁾	Х	Х	Х	_	_	Х	
合成繊維	Х	Х	Х	_	_	Х	
カジュアルウェア1) (ポロシャツ)	Х	Х	_	Х	_	_	
スニーカー1)	-	Х	_	_	_	_	
上着・コート ¹⁾ (ゴアテックス等)	_	_	Х	Х	_	_	
防水加工 ²⁾	_	_	_	_	Х	_	
ぬいぐるみ ¹⁾	_	Х	Х	_	_	Х	
衛生 ³⁾	Х	_	_	_	_	Х	
新しい衣類	Х	Х	_	_	_	Х	
シルク	-	-	_	Х	-	Х	
枕1)	Х	Х	Х	Х	_	_	
カーテン ³⁾	X	Х	_	Х	-	_	
糊付け		_		Х		_	

- 1) 液体洗剤の使用をお奨めします。
- 2) 薄膜繊維には、メーカー表示のある専用撥水加工剤のみを使用してください。 パラフィンを含む撥水剤は、**使用しないでください。** 撥水剤は、柔軟仕上げ剤用の & 部に入れてください。
- 3) 粉末洗剤を使用します。

専門家用:特殊洗剤とは、洗濯プログラムや素材用に特別に作られたものです (「オプションの付属品」のミーレCareCollection洗剤と仕上げ製品を参照)。

- ※ X=使用が可能な洗剤
- ※ これらの洗剤はお取扱がない場合がございます。

全自動洗濯機用の洗剤は、すべて使用できます。錠剤タイプの洗剤は最大容量の洗濯 の場合は適していますが、少量の洗濯物の場合は量を減らせないため適していません。錠剤タイプの洗剤の中にはすぐに溶けないものもあり、短時間のプログラムには適していないことがあります。酵素による損傷の恐れがあるため、絹には酵素入り洗剤を使用しないでください。使用方法と使用量は、洗剤のパッケージに記載されています。

洗剤や柔軟仕上げ剤などのミーレ製お手入れ製品の詳細については、本書巻末の「オプションの付属品」を参照してください。

適切な洗剤の量は、以下の状況に応じて調整します。

- 洗濯物の汚れ具合

軽い汚れ

目立った汚れがない。体臭などの臭いが 軽く衣類に付いている。

普通の汚れ

目に見える汚れがある、またはわずかに 薄い染みがある。

ひどい汚れ

汚れ、染みがはっきり目立つ。

- 洗濯物の量(推奨量の洗剤を入れる)
- 水の硬度 硬度が不明な場合は、お住まいの地域の 水道局にお問い合わせください。

硬水軟化剤

硬水が使用されている地域では、洗剤の使用量を減らすため硬水軟化剤を使用します。パッケージに記載されている量を入れてください。

まず洗剤を入れてから、硬水軟化剤を入れます。

軟水の場合と同じ量の洗剤を入れてください。

家庭用硬水軟化システムに本製品を接続することはお奨めしません。

複数の洗剤と溶剤による洗濯

複数の洗剤や溶剤(特別用途の洗剤)を使用する場合は必ず、以下の順に **山** 部へ入れることをお奨めします。

- 1. 洗剤
- 2. 硬水軟化剤
- 3. 染み抜き剤

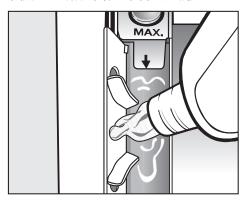
これで溶剤がより均等に行き渡るようになります。

柔軟仕上げ剤 / 液体洗濯糊

柔軟仕上げ剤は、衣類を柔らかく仕上げ、乾燥機で乾燥させる際の静電気を防止します。

洗濯糊は、ワイシャツ、テーブルクロス、ベッドリネンなどの衣類に張りと厚みを与えます。

柔軟仕上げ剤、液体洗濯糊の自動投入



■ 柔軟仕上げ剤または液体洗濯糊を80部に入れます。最高位置の目盛りを超えないようにしてください。

最後のすすぎで、柔軟仕上げ剤または液体 洗濯糊が自動投入されます。プログラムの 終了時に、少量の水が器部に残ります。

洗濯糊を頻繁に使用する場合は、定期的に ディスペンサー部位、特にサイフォン チューブと柔軟仕上げ剤の投入口を入念 に掃除してください。

詳細については、「洗剤ディスペンサーの 掃除」を参照してください。 粉状洗濯糊や粘性のある液状洗濯糊は、 ⊗部が詰まる原因となるため、使用しないでください。以下の説明を参照してください。

単独で柔軟仕上げ剤または液体洗濯糊を入れる

- メーカーのパッケージに記載された指示 に従って投入します。
- 液体は8部に投入し、粉状や粘性のある 配合物は 11 部に投入します。
- プログラムセレクターを 「Further programmes/Settings」の位置に 合わせて、「糊付け」プログラムを選択し ます。
- 脱水の回転数または「リンスホールド」オ プションを選択します。
- ■「Start/Stop」ボタンを押します。

染色

- 本製品では、染色または脱色剤を<u>使用しないで</u>ください。
- 家庭用洗濯機での使用に適した染色剤は 使用できます。

ただし、染色を頻繁に行うと、染色に使用する塩によって、本製品のステンレス 部位が腐食する場合があります。使用する際は、メーカーの指示に従ってください。

乾燥のみの場合

洗濯プログラムの容量が乾燥用の許容最 大量を超えている場合や、洗濯した容量の 一部だけを乾燥させる場合は、乾燥のみの プログラムを使用する必要があります。

乾燥のヒント

脱水をかけていない濡れた衣類を本製品 に入れて乾燥させないでください。濡れた 衣類は、洗濯後、適切な脱水回転数で脱水 をかけてください。

- ウールや混毛素材は、乾燥機で乾燥する と毛玉ができたり、縮んでしまうことが あります。これらの衣類は、「Woollens」 プログラムを使用した短時間乾燥をお 奨めします。
- <u>ダウン (羽毛) 入りの衣類</u>は、品質によっては中に詰めてあるダウンが縮んでしまうことがあります。
 これらの衣類は、「Smoothing」プログラムを使用した短時間乾燥をお奨めします。
- <u>麻 100%</u> の製品は、メーカーの取扱表示 ラベルに表示がある場合のみ、乾燥機で 乾燥することができます。表示の無い製 品を乾燥すると、布地の表面が毛羽立つ ことがあります。
- <u>メリヤス製品</u> (T シャツや下着など) は、 品質によっては縮んでしまうことがあ ります。そのため、これら布類は、過度 に乾燥しないように注意してください。 これら衣類の購入時に、素材が縮むこと を考慮するよう、お奨めします。

- <u>糊付けした洗濯物</u>も乾燥機で乾燥できます。通常通りの仕上がりを保つためには、糊の量を2倍にしてください。
- おろしたての濃い色の衣類は色の薄い 洗濯物と分けて洗濯/乾燥し、他の衣類 への色移りや色落ちを防いでください。 濃い色の衣類の繊維が薄い色の衣類に 付着したり、その逆の場合が発生する可 能性があります。

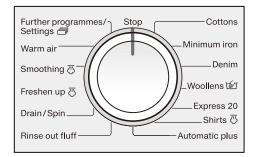
● 洗濯物を分類します。

- 生地や織り具合、脱水後の湿り気の程度 に応じて洗濯物を仕分けします。このよ うに分類すると、洗濯物が均等に乾きや すくなります。
- 乾燥を行う前に、取扱表示ラベルにISOの 乾燥記号があれば、チェックしてくださ い。
- ⊙ 標準温度での乾燥
- 低温での乾燥 (「Low temperature」オプションを選択 します)

図 タンブラー乾燥不可

取扱表示ラベルに乾燥記号がない場合は、 その衣類に適したものとして指定されてい るプログラムでのみ乾燥を行ってくださ い。

- ② 本製品の電源を入れます。
- ⊙ プログラムを選択します。



■ 希望の乾燥プログラムを選択します。

選択したプログラムがディスプレイに表示 されます。



その他のプログラム:

プログラムセレクターを

「Further programmes/Settings」の位置に合わせると、本製品に用意されている他のプログラムが一覧表示されます。



- V または ∧ ボタンを押して、選択する プログラムを強調表示 (ハイライト) し、 「OK」ボタンで選択を確定します。
- ■「Drying」表示ランプ**だけが**点灯するまで、「Washing/Drying」ボタンを繰り返し押します。

「Washing」表示ランプも点灯していないことを確認してください。「Washing」表示ランプが点灯していると、乾燥プロセスの前に洗濯プログラムが始まります。



■ V または ∧ ボタンを押して、乾燥レベルを変更します。「OK」ボタンを押して選択した乾燥レベルを確定し、乾燥脱水の回転数のオプションに進みます。



■ **∨** または **∧** ボタンを押して、脱水の回 転数を変更します。

乾燥時間を選択した場合は、サーモスピン (乾燥時に行う脱水) は行われません。

■ 必要に応じて「Low temperature (低温乾燥)」オプションを選択します。

「Low temperature」オプションを選択した場合は、サーモスピン(乾燥時に行う脱水)は行われません。

- 必要に応じて「Further extras」ボタンを 押してサイレントモードの追加機能を 選んでください。
- 必要に応じてスタート予約を選択します。

④ 洗濯物を入れます。

- ドラムのドアを開けます。
- 洗濯物をほぐしながら、ドラムの中に入れます。

最大容量については、乾燥プログラムの早 見表を参照してください。最大容量を超え て使用すると、洗濯物を傷めるだけでな く、充分に乾燥することもできません。

⊙ ドアを閉じます。

ドアとシーリングリングの間に衣類を挟 まないよう注意してください。

乾燥機だけを使用する場合でも、止水栓は 開けておいてください。

⊙ プログラムを開始します。

■ 点滅している「Start/Stop」ボタンを押します。

プログラムの推定所要時間がディスプレイに表示されます。より正確に測定するために、本製品のセンサーによって洗濯物の残存水分量が継続的に確認され、推定残り時間が調整されます。このため、プログラムの途中で、表示された残り時間が修正される場合があります。ディスプレイでは、残り時間は分単位でカウントダウンされます。

ディスプレイには、プログラムの進行具合 と乾燥レベルも表示されます。

プログラムが終了したら、衣類を取り出します。

プログラムが終了するとすぐに、しわ防止 プロセスが始まります。

しわ防止プロセスが終了して 15 分後に、 自動的に本製品の電源が切れます。再び電 源を入れるには、① ボタンを押してくだ さい。

- プログラムセレクターを「Stop」の位置 に合わせます。
- ドアを開けて、洗濯物を取り出します。

ドラム内に衣類の取り残しがないよう注意してください。乾燥機内に衣類を放置すると、乾燥機を次に使用したときに過度の乾燥で衣類を傷める恐れがあります。

重要:本製品の電源を切る前に、洗濯物を 必ず取り出してください。洗濯物を取り出 し忘れると、容量表示がうまく動作しませ ん。

■ 本製品の電源を切ります。

詳細については、「洗濯と乾燥」の「洗濯または乾燥プログラムの終了後」を参照してください。

追加オプション

Low temperature(低温乾燥)

乾燥プログラムを低温で行います。

取扱表示ラベルに ② 記号が付いているデ リケートな素材やお手入れの簡単な素材 (アクリル製品など) の場合に使用します。

「Low temperature」オプションを選択した場合は、サーモスピン(乾燥時に行う脱水)は行われません。

「Low temperature」オプションを選択すると、低温で運転されるため、プログラム時間が長くなります。

「Low temperature」オプションは、乾燥プログラムに**のみ**使用できます。

サーモスピン(乾燥時に行う脱水)

一部のプログラムでは、乾燥時のヒーター 消費電力を抑えるためにサーモスピンが行 われます。

乾燥時間を選択した場合は、サーモスピンは行われません。

「Low temperature」オプションを選択した場合は、サーモスピンは行われません。

サーモスピンの最大回転数は、対応する洗濯プログラムの最終脱水の最大回転数と同じです。

サイレントモード

静かな時間帯に衣類を乾燥させたい場合、運転音をより小さくすることができます。

- アラーム音は鳴りません。
- サーモスピンの最大回転数は 900rpm と なります。
- ■「Futher extras」のボタンを押します。

追加機能

ロ サイルントモード

展るも

■ サイレントモードを選択し「OK」ボタン で確定します。

「追加機能」メニューを閉じるには、 「Further extras」ボタンをもう1度押 します。

衣類の追加または取り出し

■「Door」ボタンを押して、ドアを開けます。



衣類の追加または取り出しの際には、ドアガラス内側の金属製のキャップやドラムの背面に触れないでください。非常に熱くなっている場合があるため、やけどの恐れがあります。

- 必要に応じて、衣類を追加または取り出 します。
- ドアを閉じます。

プログラムは自動的に続行されます。

ディスプレイに表示される残り時間は、実際の乾燥時間と異なることがあります。

以下の場合は、ドアを開けることはできません。

- ドラム内の温度が70°Cを超えている場合
- 「サーモスピン」が始まっている場合
- チャイルドロックが有効になっている 場合

プログラム早見表

Cottons (コットン)	最大容量 3.0 kg*	
エクストラドライ、	ノーマルプラス、ノーマル **	
適する衣類と素材	T シャツ、下着、タオル、綿ネル地のベッドリネンなど、一重および重ね縫いされた綿製品。	
注意点	衣類が縮むことがあるため、メリヤス類に「エクストラドライ」は 使用しないでください。	
追加オプション	Low temperature(低温乾燥)、サーモスピン、サイレントモード	
ハンドアイロン △、 時間指定乾燥 ²⁾	ハンドアイロン∆∆**、マシンアイロン、スムーシング + ¹⁾ 、	
適する衣類と素材	テーブルリネン、ベッドリネン、糊付けされた洗濯物などの綿また は麻製品。	
注意点	洗濯物の乾燥を避けるために、アイロンをかけるまでは丸めておいてください。	
追加オプション	Low temperature(低温乾燥)、サーモスピン、サイレントモード	
Minimum iron (₹	ニマムアイロン) 最大容量 1.5 kg*	
ノーマルプラス、ノ	ーマル **、ハンドアイロン ()、スムーシング + ¹⁾ 、時間指定乾燥 ²⁾	
適する衣類と素材	上着、ブラウス、スカート、テーブルクロスなど、合成繊維または 混紡織物のお手入れの簡単な製品。	
追加オプション	Low temperature(低温乾燥)、サーモスピン、サイレントモード	
Denim(ジーンズ)	最大容量 3.0 kg*	
エクストラドライ、ノーマルプラス、ノーマル、ハンドアイロン△、		
ハンドアイロン۵0、	マシンアイロン、スムーシング + ¹⁾ 、時間指定乾燥 ²⁾	
適する衣類と素材	ジーンズ、ジャケット、スカート、シャツなどのデニム製品。	
追加オプション	サーモスピン、サイレントモード	
Woollens(ウール) 最大容量 1.0 kg*		
3分		
適する衣類と素材	ウールおよび混毛素材。	
注意点	このプログラムを使用すると、ウール製品を柔らかく仕上げることができます。ただし、衣類を完全に乾燥させることはできません。プログラムの終了後、すぐに衣類を取り出して、室温で自然乾燥してください。	

- * 乾いた状態での洗濯物の重量
- ** 検査機関への指示: 規格 EN 61121 に基づいた検査用のプログラム設定

Everess 20 (A 4 »	ック洗い 20) 最大容量 3.0 kg*		
	エクストラドライ、ノーマルプラス、ノーマル、ハンドアイロン♢、 ハンドアイロン♢♂、マシンアイロン、スムーシング + ¹⁾ 、時間指定乾燥 ²⁾		
適する衣類と素材	高温耐久性があり、「Cottons」プログラムで乾燥できる衣類。		
注意点	1回の操作で洗濯と乾燥を行う場合、「Express 20」プログラムでは プログラム所要時間が特に短くなります。		
追加オプション	サーモスピン、サイレントモード		
Shirts (ワイシャツ	最大容量 1.0 kg*		
ノーマルプラス、ノ	ーマル、ハンドアイロン♂、スムーシング + ¹⁾ 、時間指定乾燥 ²⁾		
	シャツ、ブラウス。		
注意点	しわを減らすため、プログラム開始前に衣類が湿った状態になりま す。		
Automatic plus (†	プログラス (1) また		
ノーマルプラス、ノ	ーマル、ハンドアイロン♂、スムーシング + ¹⁾ 、時間指定乾燥 ²⁾		
	「Cottons」と「Minimum iron」プログラムに適した、仕分けしていないな類。		
 追加オプション	サーモスピン、サイレントモード		
Freshen up (リフレ			
適する衣類と素材	きれいに洗濯され脱水された衣類、または一時的に着用された汚れ ていない乾いた衣類。		
注意点	しわを減らすため、プログラム開始前に衣類が湿った状態になります。吸水性の高い素材の場合は、「Water plus」オプションを選択してください。		
以下を選択します。	 - ノーマル(乾燥度合いによって完全に乾くまでハンガーにつるしておく必要があります) - ハンドアイロン △ ○ : アイロンをかける衣類、または完全に乾くまで洋服掛けにつるしておく衣類の場合。 - 時間指定乾燥²) : 衣類の状態を確認しながら適正な時間を判断し、乾燥してください。 		
重要	一 容量が増えたり、乾燥時間が長くなるほど、しわになりやすくなります。一 容量が少なすぎると乾きが悪くなる場合があります。		

^{*} 乾いた状態での洗濯物の重量

乾燥

Smoothing(スムーシング / デリケート) 最大容量 3.0 kg		
適する衣類と素材	綿および麻素材。混紡繊維、綿、または合成繊維でできた、お手入 れの簡単な衣類。	
注意点	 しわを減らすため、プログラム開始前に衣類が湿った状態になります。 このプログラムでは、アイロンをかけやすくするため、衣類は完全には乾燥しません。 プログラムの終了後、すぐに衣類を取り出してください。 吸水性の高い素材の場合は、「Water plus」オプションを選択してください。 	
Warm air(温風)	最大容量 3.0 kg*	
時間指定乾燥 2)		
適する衣類と素材	個別製品の乾燥またはエアドライ向け。	
注意点	最初から最長乾燥時間を選択しないでください。衣類の状態を確認 しながら適正な時間を判断し、乾燥してください。	

追加プログラム:

濃い色の衣類	最大容量 3.0 kg*	
ノーマルプラス、ノーマル、ハンドアイロン \Diamond 、スムーシング $_+$ 1)、時間指定乾燥 $$ 2)		
適する衣類と素材	濃い色の綿または混紡繊維製品。	
追加オプション	Low temperature(低温乾燥)、サーモスピン	
合成繊維	最大容量 1.0 kg*	
ノーマル、ハンドアイロン ⊘ 、時間指定乾燥 ²⁾		
適する衣類と素材	合成繊維や混紡繊維でできたデリケートな衣類、手入れの簡単な木 綿のシャツやブラウス。	
追加オプション	サイレントモード	

^{*} 乾いた状態での洗濯物の重量

	=1.5=	
スポーツウェア	最大容量 2.0 kg*	
ノーマルプラス、ノ	ーマル、ハンドアイロン♂、スムーシング + ¹⁾ 、時間指定乾燥 ²⁾	
適する衣類と素材	乾燥機での乾燥に適したスポーツウェア。	
追加オプション	サーモスピン、サイレントモード	
スニーカー	最大2足の靴	
時間指定乾燥 2)		
適する衣類と素材	洗濯機で水洗い可能とメーカー表示されたトレーニングシューズ。	
注意点	ー このプログラム中は、ドラムは回転しません。	
	- 中敷きを取り外し、靴と一緒にドラムに入れてください。	
アウトドア	最大容量 1.5 kg*	
ノーマルプラス、ノ	ーマル、ハンドアイロン♂、スムーシング + ¹⁾ 、時間指定乾燥 ²⁾	
適する衣類と素材	乾燥機による乾燥に適したアウトドア衣類。	
追加オプション	サーモスピン、サイレントモード	
撥水加工	最大容量 1.5 kg*	
ノーマル		
適する衣類と素材	熱処理が可能で、乾燥機に適しており、表面に撥水または撥水加工 剤が施されている衣類。	
追加オプション	サイレントモード	
ぬいぐるみ	最大容量 1.0 kg*	
時間指定乾燥 2)		
適する衣類と素材	乾燥機での乾燥が可能なぬいぐるみ。	
注意点	メーカーの取扱表示ラベルに従ってください。	
追加オプション	サイレントモード	
衛生 最大容量 3.0 kg*		
ノーマル		
適する衣類と素材	下着、おむつ、タオル、ベッドリネン、枕、マットレスカバーなど、 肌に直接触れる木綿および麻素材。	
重要	温度の保持時間が長くなるため、洗濯物はより乾燥した状態になり ます。	
追加オプション	サーモスピン	

^{*} 乾いた状態での洗濯物の重量

新しい衣類	最大容量 3.0 kg*
ノーマルプラス、ノ	ーマル、ハンドアイロン♂、スムーシング + ¹⁾ 、時間指定乾燥 ²⁾
適する衣類と素材	綿、タオル地、およびポリエステル素材でできた新品の衣類や布類。
追加オプション	サーモスピン
シルク	最大容量 1.0 kg*
5分	
適する衣類と素材	絹製のブラウスやシャツなど(乾燥機での乾燥に適したもの)。
注意点	しわは伸ばしてください。このプログラムでは、衣類は完全には乾燥しません。プログラムが終了したら、すぐに衣類を取り出してください。
枕	2 つの枕(40 × 80 cm)または 1 つの枕(80 × 80 cm)
時間指定乾燥 ²⁾	
適する衣類と素材	羽毛、綿毛、または合成繊維が詰められている、乾燥機での乾燥に 適した枕。
注意点	取扱表示ラベルに記載されている指示に従ってください。乾燥後、 枕がまだ湿っぽく感じられる場合があります。このプログラムは、 枕が乾燥した状態になるまで複数回使用することができます。
冷風	最大容量 3.0 kg*
時間指定乾燥 ²⁾	
適する衣類と素材	エアドライのみ必要な衣類。

- * 乾いた状態での洗濯物の重量
- 1) **スムーシング +**: しわを減らすため、プログラム開始前に衣類が湿った状態になります。 このプログラムでは、アイロンをかけやすくするため、衣類は完全には乾燥しません。 乾燥温度は、使用しているプログラムによって決まります。
- 2) 時間指定乾燥:時間指定乾燥は、少量の衣類や個別製品の乾燥に特に適しています。衣類は、温風で乾燥されます(15分~2時間の乾燥時間を選択できます)。乾燥温度は、使用しているプログラムによって決まります。最初から最長乾燥時間を選択しないでください。衣類の状態を確認しながら適正な時間を判断し、乾燥してください。

洗濯と乾燥を続けて行う場合

洗濯して乾燥させる洗濯物の量が乾燥プログラムの最大許容重量を超えていない場合は、洗濯と乾燥を続けて行うことをお 奨めします。

運転を開始する前に、「洗濯」および「乾燥」のセクションをよくお読みください。

- 洗濯物を色別、衣類の素材別に分けます。
- ② 本製品の電源を入れます。
- ❸ プログラムを選択します。
- プログラムセレクターを回して必要なプログラムを選択します。
- ■「Washing」**および**「Drying」表示ランプ が両方点灯するまで、「Washing/Drying」 ボタンを繰り返し押します。



■ 温度、脱水の回転数、および乾燥レベル を選択し、「**OK」**で確定します。 洗濯と乾燥を続けて行う場合は、洗濯プログラムの終了時に洗濯物がドラムに対してリング状に固まらないように、脱水の回転数が最大 1200 rpm に制限されます。

- 必要な乾燥レベルまたは乾燥時間を選択 します。
- 必要に応じて、追加オプションを選択します。

洗濯用の脱水の回転数は、サーモスピンに も採用されます。

「サイレントモード」を選択した場合は、回転数が 900 rpm を超えることはありません。

「Low temperature」オプションを選択した場合は、サーモスピンは行われません。

■ 必要に応じてスタート予約を選択しま す。

④ 洗濯物を入れます。

■ ドラムのドアを開け、洗濯物をほぐしながらドラムの中に入れます。

容量表示に従い、洗濯物を入れすぎないようにしてください。

- ⑤ ドアを閉じます。
- ⊙ 洗剤を入れます。

洗剤のパーセンテージ表示に従ってくだ さい。

- 0 プログラムを開始します。
- ■「Start/Stop」ボタンを押します。
- ③ プログラムが終了したら、衣類を取り出します。
- プログラムセレクターを「Stop」の位置 に合わせます。
- ドアを開けて、洗濯物を取り出します。

詳細については、「洗濯または乾燥プログラムの終了後」を参照してください。

洗濯または乾燥プログラムの終 了後

■ ドラムのドアを完全に開けます。



注意:乾燥後、ドアガラス内側の金 属製キャップは非常に熱くなっています。キャップに触れないよう気 をつけてください。やけどの恐れがあります。

- 洗濯物を取り出します。
- ドアのシーリングリングにボタンなど、 詰まりを起こす可能性のある異物が入っ ていないか点検します。乾燥後、ドアの シーリングリングやドアガラスの周りに 残っている糸くずを取り除きます。

ドラム内に衣類の取り残しがないよう注意してください。衣類の取り残しがあると、次回の洗濯または乾燥プログラムで色落ちしたり、縮みや損傷の原因になることがあります。

重要:本製品の電源を切る前に、洗濯物を 必ず取り出してください。洗濯物を取り出 し忘れると、容量表示がうまく動作しませ ん。

■ ON/OFF ボタン ① を押して、洗濯乾燥 機の電源を切ります。

ドアを閉めます。

ドアが開いたままになっていると、ドラム 内に意図しない物が入り込む危険性があり ます。気付かず一緒に洗濯してしまうと、衣 類を傷める恐れがあります。

「Rinse out fluff」(糸くず取り)プログラム

乾燥中に発生する糸くずは、内ドラム内や 外ドラム内にたまる可能性があります。次 回の洗濯物に糸くずが付いたり(濃い色の 衣類の糸くずが淡い色の衣類に付着した り)、目詰まりしたりしないよう、次回の運 転前に糸くずを取り除いてください。

「Rinse out fluff」プログラムは、洗濯物のすすぎには使用しないでください。このプログラムを開始する前に、ドラム内に洗濯物が残っていないか確認してください。

- 本製品の電源を入れます。
- プログラムセレクターを「Rinse out fluff」 プログラムの位置に合わせます。

洗濯乾燥機内に大量の糸くずがある場合は、「Water plus」オプションを選択してください。

■「Start/Stop」ボタンを押します。

数分で糸くずが取り除かれます。

- ドアのシーリングリングやドアガラスの 周りに残っている糸くずを取り除きます。
- 本製品の電源を切ります。

「Rinse out fluff」プログラムの実行後には、 容量センサーの目盛りを再設定する必要 があります。「初めてお使いになる前に」を 参照してください。

プログラム進行の変更

プログラムの取り消し

プログラムが開始した後いつでも、プログ ラムを中止できます。

■「Start/Stop」ボタンを押して「プログラムキャンセル」を選択するか、プログラムセレクターを「Stop」の位置に合わせます。

... 洗濯中の場合:

洗剤水が排水され、洗濯プログラムが取り 消されます。

... 乾燥中の場合:

ドアを開けられる状態になるまで衣類が冷却されます。

洗濯物を取り出す場合:

■「Door」ボタンを押します。

別のプログラムを選択する場合:

- ① ボタンを押して、洗濯乾燥機の電源を 切ります。
- 洗剤ディスペンサーの引き出しに洗剤がまだ残っているか確認します。必要に応じて、洗剤を追加します。
- 洗濯乾燥機の電源をもう一度入れて、新 しいプログラムを選択します。

プログラムの中断

■ ① ボタンを押して、洗濯乾燥機の電源を 切ります。

同じプログラムを続行する場合:

■ ① ボタンを押して、洗濯乾燥機の電源を もう一度入れます。



乾燥プログラムが終了する前に洗濯乾燥機の電源を切らないでください。プログラムが終了する前に電源を切り、洗濯物をすぐに取り出した場合、非常に熱くなっている可能性があります。

プログラムの変更

プログラムが開始した後は、プログラムを 変更できません。

新しいプログラムを選択するには、現在の プログラムを取り消す必要があります。

温度の変更

洗濯プログラムが開始されてから 5 分以内であれば、温度を変更することができます。

■ Vまたは ∧ ボタンで温度を変更します。

脱水の回転数の変更

最後の脱水が始まる前までは、脱水の回転 数を変更できます。

サーモスピンが始まる前までは、サーモスピンの回転数を変更できます。

乾燥レベル/乾燥時間の変更

洗濯プログラム中には乾燥レベルや乾燥時間を変更できます。乾燥プログラムがいったん開始された後は変更できません。

乾燥プログラムの選択または選択解除

プログラムによっては、洗濯プログラム中に乾燥機能を選択したり、選択を解除したりできます。

追加オプションの変更

洗濯プログラムが開始されてから 5 分以内であれば、一部の追加オプションを選択したり、選択を取り消したりできます。

チャイルドロックが有効になっている場合は、一切変更できません。

チャイルドロック

チャイルドロックを設定すると、洗濯また は乾燥プログラム中にドアを開いたり、プログラムを中止したりできなくなります。

チャイルドロックの有効化

- ■「Start/Stop」ボタンを押します。
- 「チャイルドロック・オン」を選択して確 定します。

これで、本製品は変更を受け付けなくなり、プログラムが最後まで続行されます。

プログラム終了後、チャイルドロックは自動的に解除されます。

チャイルドロックの解除

- ■「Start/Stop」ボタンを押します。
- ■「チャイルドロック・オフ」を選択して確 定します。

スタート予約

スタート予約を使用すると、希望の時間に プログラムを終了するよう設定できます。 プログラムの開始時間を30分から最長24時 間遅らせて予約することができます。

スタート予約を正しく動作させるには、現 在時刻を設定する必要があります。

スタート予約を選択します。

■ 希望のプログラムを選択し、① ボタンを 押します。

タイマー	9:51
開始まで	9:51
終了まで:	11:19

ディスプレイに現在時刻とプログラムの終 了時刻が表示されます。

■ ∧ ボタンで、プログラムの終了時間を選択します。

タイマー	9:51
開始まで	9:51
終了まで:	15:00

ボタンを一度押すと、プログラムの終了時間が15分後、30分後、45分後、または1時間後に設定されます。その後は、ボタンを押すたびに、プログラムの終了時間が15分単位で延期されます。

■「OK」ボタンを押して確定します。

スタート予約の開始

■「Start/Stop」ボタンを押します。

スタート予約の変更

- ① ボタンを押します。
- **∨** または **∧** ボタンを押して、プログラ ム終了時間を変更します。
- ■「OK」ボタンを押して確定します。

スタート予約の取り消し

- ■「Start/Stop」ボタンを押します。
- ディスプレイに「**タイマーキャンセル」** と表示されます。
- ■「OK」を押して確定します。
- ■「Start/Stop」ボタンを押してプログラム をすぐに開始するか、または別のプログ ラムを選択します。

洗濯物の正確な容量は、プログラムが開始 されるまで認識できません。このため、プログラムの終了時間は最初の表示時刻とは 多少異なる場合があります。 ミーレ製の掃除とお手入れ用製品は弊社販売店からご購入いただけます。

ドラムの掃除(衛生インフォメーション)

継続して低温で洗濯したり、液体洗剤を使用して洗濯すると、本製品内に細菌が発生する可能性があります。ドラムのお掃除と不快な臭いの防止には、1ヶ月に1度(または「衛生インフォメーション」がディスプレイに表示された時)お湯(60℃以上)と粉末洗剤で洗濯を行ってください。

本製品の掃除



お手入れや掃除の際には、必ず主 電源を切り、電源プラグをコンセ ントから抜いてください。



溶剤、研磨剤の入った洗剤、ガラス用クリーナーや汎用洗剤は、絶対に使用しないでください。これらの洗剤には化学物質が含まれているため、プラスチック表面やその他の部位を損傷する恐れがあります。

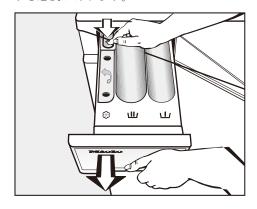


洗濯乾燥機にホースで水をかけないでください。

- 研磨剤の入っていない中性洗剤または 石鹸と水を使用して、本体と操作パネ ルを掃除します。その後柔らかい布で 拭き取ってください。
- ドラムはメーカーのパッケージに記載 された指示に従って、適切なステンレ ス専用の洗剤を使用して掃除します。

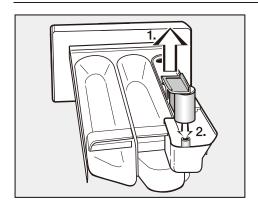
洗剤ディスペンサーの掃除

予備洗いと本洗い用の洗剤ディスペンサーは、自動的に掃除が行われます。ただし、衛生上の理由により、以下のように洗剤ディスペンサーの引き出し全体を定期的に掃除する必要があります。



- 抵抗が感じられるまで、洗剤ディスペン サーの引き出しを引っ張ります。レバー を引いて、同時に洗濯乾燥機から引き出 しを抜きます。
- 洗剤ディスペンサーの引き出しを温水で 掃除します。

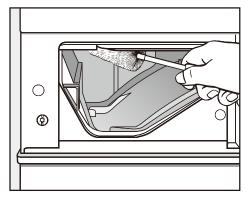
掃除とお手入れ



- サイフォンを掃除します。
- 1. **8**部からサイフォンを取り外し、蛇口から流れる温水ですすぎます。同様にサイフォンチューブも掃除します。
- 2. サイフォンを元に戻します。

糊付けを頻繁に行う場合は、定期的にサイフォンとサイフォンチューブをしっかり 掃除してください。糊の付着物は、詰まりの原因となります。

洗剤ディスペンサー引き出し枠の掃除



■ ボトル用ブラシを使用して、洗剤ディスペンサーの引き出し枠の中にあるノズルから洗剤の残りカスと石灰カスを取り除きます。

ドアガラスの掃除

- 以下の部分も定期的に掃除してください。
- <u>ドアガラス</u>の内側の汚れを中性洗剤か 石鹸水で落とします。
- ドアガラスの内側にある<u>金属製の</u> キャップは、メーカーのパッケージに記載された指示に従って適切なステンレス専用の洗剤で掃除します。
- 柔らかい布で拭き取ります。

ここでは、弊社コンタクトセンターにお問い合わせいただく前に、軽度のトラブル (誤った操作によるものを含む) を解決するためのヒントを説明します。



電気器具の修理は、必ず地域および国の電気設備基準に厳密に従って、適任な有資格者が行わなければなりません。無資格者による修理などは危険です。正規の修理技術者以外による作業によって生じた損害は、保証対象外となります。

プログラムが開始しない。			
問題	考えられる原因	対応策	
ディスプレイに何も表示されず、プログラムセレクターも 点灯しない。	本製品に電力が供給されていません。	以下のことを確認してください。 - 電源プラグは差し込まれていますか? - ブレーカーが落ちていませんか?	
コードを入力するよう求められている。	コードによる機能が有効になっています。 「「設定」メニュー」を参照してください。	コードを入力し、入力を確定させてください。次回電源を入れた際にこのメッセージがディスプレイに表示されないようにするには、コードを解除してください。	
「Drain/Spin」を選択したとき に、プログラムが始動しない。	本製品を初めて使うた めの準備ができていま せん。	「初めてお使いになる前に」の 記載に従って本製品を準備し てください。	
画面が表示されない。	消費電力節減のため、 ディスプレイの表示が 自動的に消えるように なっています (スタンバ イモード)。	ボタンを押します。スタンバイ モードが終了します。	

ディスプレイにエラーメッセージが表示される			
メッセージ	考えられる原因	対応策 ❶	
「排水エラー 排水をチェック して下さい」	排水が妨げられているか、制限されています。排水ホースの固定位置が高すぎます。	- 「こんなとき、どうしたらいい?」の「排水が詰まったとき/停電のときのドアの開け方」の説明に従って排水フィルターと排水ポンプを掃除してください。 - 最大よう程の高さは1 mです。	
「給水エラー 蛇口を開けて 下さい」	給水が妨げられている か、制限されています。	以下のことを確認してください。 - 止水栓が充分に開いている。 - 給水ホースがよじれている。 - このエラーメッセージが引き続き表示される場合は、 コンタクトセンターまでお電話でお問い合わせください。	
「WPS エラー 蛇口を閉めて 下さい」	水漏れ防止システムが反応しました。	止水栓を閉めます。コンタクトセンターまでお電話でお問い合わせください。	
「テクニカルエラー カスタマーサービスへ ご連絡下さい」	故障しています。	再度プログラムを開始してください。 このエラーメッセージが引き 続き表示される場合は、コンタ クトセンターまでお電話でお 問い合わせください。	
「洗剤量をチェックして下さい」	洗濯時に過剰な泡が発生しました。	次に洗濯するときには、洗剤の量を少なくし、洗剤のパッケージ記載の使用量を守ってください。	
「衛生インフォメーション」	詳しくは「掃除とお手入 生インフォメーション)	れ」の章の「ドラムの掃除(衛 」を参照してください。	

● エラーメッセージをディスプレイから消去するには、ON/OFFボタン ① を押して本製品の電源を切ります。

容量表示の問題		
問題	考えられる原因	対応策
ドラムが一杯なのに、<25% とされる、または容量が表 示されない。	本製品の電源を入れた時点で、ドラム内に洗濯物が残っていため、センサーのゼロとが原因です。 「Rinse out fluff」プログラムの実行後にはらります。 量センサー設定があります。	センサーをゼロに再設定するには: - ドラムから洗濯物を取り出します。 - 本製品の電源を切り、ドアを開けたままにします。 - 本製品の電源を入れます。 - プログラムセレクターを「Cottons」の位置に合わせます。 - 以下のメッセージがディスプレイに表示されるまで、「Load%/Detergent%」ボタンを押し続けます。
ドラムに何も入っていない のに、<25%以上の容量が表示される。	容量センサーのゼロ設 定に狂いが生じていま す。	ドラムを 1 度回してください。それでも <25% 以上の容量が表示される場合は、センサーをゼロに設定し直してください(上記のセクションを参照)。
以下のメッセージがディス プレイに表示される。 「ゼロ設定不可 ドアを開けて 下さい」	ドラムのドアが閉じて います。	ドラムのドアを開けます。センサーをゼロに設定し直してください。
乾燥プログラムが停止し、 以下のメッセージがディス プレイに表示される。 「衣類量をチェックして下さい」	ドラム内の洗濯物が少なすぎるか、または洗濯物が入っていません。洗濯物が少なすぎたり、すでに乾いている場合も、プログラムが取り消される原因となります。	次回からは、時間指定乾燥プログラムを使用するか、個々の衣類や布類に「Warm air」時間指定乾燥プログラムを使用してください。
乾燥プログラムの終了時に、以下のメッセージがディスプレイに表示される。 「衣類量をチェックして下さい」	洗濯物が多すぎます。	次回からは、最大重量を超えないようにしてください。

一般的な問題			
問題	考えられる原因	対応策	
脱水中、洗濯乾燥機が振動する。	洗濯乾燥機が水平に設置されていません。	脚部を調節して本体の水平を取ってください(「接続と設置」を参照)。	
ポンプから変な音がする。	これは故障ではありません。ポンプは通常、動作の始めと 終わりにズーズーという音を出します。		
洗剤ディスペンサーに洗剤 がたくさん残っている。	給水の圧力が低すぎま す。	 給水フィルターを掃除してください。 「Water plus」追加オプションを選択するのも効果的です。	
	粉末洗剤は、硬水軟化剤 と一緒に使用すると粘り つきやすくなります。	洗剤ディスペンサーの引き出しを掃除してください。 次回からは、まず粉末洗剤を洗剤ディスペンサーの引き出しに入れてから、硬水軟化剤を入れてください。	
柔軟仕上げ剤が完全に注入 されないか、※ 部位に残る 水が多すぎる。	サイフォンチューブが正 しく設置されていない か、詰まっています。	サイフォンを掃除してください(「掃除とお手入れ」の「洗剤ディスペンサーの掃除」を参照)。	
衣類が充分に脱水されな い。	選択した脱水の回転数が 低すぎます。	次は脱水の回転数を上げてく ださい。	
ディスプレイが別の言語に なっている。	「設定:言語 ┡」で、別の言語が選択されています。	必要な言語を選択してください。 旗の記号で選択結果が示されます。	
「Rinse out fluff」(糸 く ず 取り)プログラム実行中に 洗剤ディスペンサーから泡 が出てくる。	直前の洗濯プログラムの 洗剤がまだ外ドラム内に 残っています。	うにしてください。 「Load % / Detergent %」の ボ タンを使用してください。	
ディスプレイ内で所要時間 が変動する。	本製品は、洗濯および乾燥プロセスを絶えず監視し、それに応じて所要時間を調整します。		

期待どおりに洗い上がらない					
問題	考えられる原因	対応策			
液体洗剤で洗濯物がきれい にならない。	液体洗剤には、通常漂白 剤が含まれていません。 果物、コーヒー、お茶の 染みは、液体洗剤で落ち ない場合があります。	漂白剤が含まれている洗濯 洗剤を使用してください。液体洗剤と染み抜き剤を一 緒に洗剤ディスペンサーに 入れないでください。			
洗濯した衣類に、グレーのベトベトしたカスが付着している。	衣類の汚れがひどく、脂 カスを分解するための洗 剤の量が足りていませ ん。	洗剤の量を増やしてください。次に洗濯をする際に、衣類は入れずに先に粉末洗剤を入れ、「コットン95°C」プログラムを実行してください。			
色の濃い衣類に、粉末洗剤 のような白い残りカスがあ る。	洗剤に、硬水の軟化を促進する非水溶性の化合物(ゼオライト)が含まれています。これが衣類に付着しました。	 乾燥後に、残りカスをブラシで取り除いてみてください。 色の濃い衣類は、ゼオライトを含まない洗剤で洗濯してください。液体洗剤には通常、ゼオライトが含まれていません。 「濃い色の衣類」プログラムで洗濯してください。 			

期待通りに乾かない				
問題	考えられる原因	対応策		
乾燥サイクルの終了後、洗 濯物がまだ湿っている。	洗濯物の容量が小さすぎ たため、電子回路が衣類 の残存水分量を正確に計 測できませんでした。	次回から、少量の洗濯物には時間指定乾燥プログラムを使用してください。		
	ドラム内で洗濯物が片寄り、リング状に固まってしまったためです。 洗濯物が充分に脱水されていなかったか、脱水回	- プログラムセレクターを「Stop」の位置に合わせます。 - ドラムのドアを開けて、洗濯物の片寄りを直します。 - 脱水の回転数を下げて、乾燥		
	転数の設定が高すぎたため、サーモスピン中にドラム内で洗濯物が片寄り、リング状に固まってしまったためです。	プログラムを再び開始しま す。		
	熱を持った洗濯物は湿っぽく感じられます。	「「設定」メニュー」の説明に従って、クールダウン時間を延長してください。		
乾燥サイクルの終了後、洗 濯物が湿りすぎている、ま たは乾燥しすぎている。	必要な残存水分量が 2 つ の乾燥レベルの間にあり ます。	「「設定」メニュー」の説明に従って、乾燥レベルを変更してください。		
衣類の乾燥が仕上がった が、ゴワついている。	洗濯力が強すぎます。	よりソフトな動作とより多い 水量でプログラムを設定して ください。		
	洗剤の量が足りていませ ん。	洗濯物に石灰が残らないよう に洗剤の投入量を増やしてく ださい。		
	柔軟仕上げ剤を使用しな かった結果です。	最後のすすぎに柔軟仕上げ剤 を使用してください。		
乾燥後もドラム内に水が 残っている。	排水口が詰まっています。	「こんなとき、どうしたらいい?」の「排水が詰まったとき / 停電のときのドアの開け方」の説明に従って排水フィルターと排水ポンプを掃除してください。		

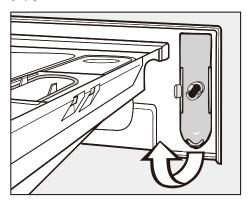
「Door」ボタンを押しても、ドラムのドアが開かない			
問題	対応策		
洗濯乾燥機が電力供給に接 続されていないか、洗濯乾 燥機の電源が入っていな い。	電源プラグをコンセントに差し込み、① ボタンを押して洗 濯乾燥機の電源を入れてください。		
チャイルドロックが有効に なっている。	「プログラム進行の変更」の「チャイルドロック」の手順に 従って、チャイルドロックを解除してください。		
コードによる機能が有効に なっている。	「「設定」メニュー」の説明に従って、コードを解除します。		
停電が起きた。	次の項に記載されているドアの開け方を参照して、ドアを 開けてください。		
ドアが正しく噛み合ってい ない。	ドアのロック側を強く押しながら、「Door」ボタンを押します。		
ドラム内に水が残っており、洗濯乾燥機の排水がで きない。	次の項に記載されている掃除の方法を参照して、排水フィルターと排水ポンプを掃除してください。		
乾燥中や乾燥後にドアを開 くことができない。	安全上の理由により、温度が 70°C を超える場合は、ドラムのドアを開くことができません。 - 温度が 70°C 未満になるまで待ってください。 - 「「設定」メニュー」の説明に従って、「冷却時間延長」時間を無効にしてください。		
洗濯の温度が 55° C を超える場合は、熱湯による火傷の恐れがあるため、ドアは開きませ			

ん。

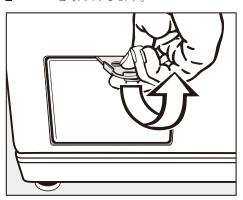
排水が詰まったとき/停電のとき のドアの開け方

■ 本製品の電源を切ります。

洗剤ディスペンサーのパネルの裏側に、排水フィルターのカバーを開くレバーがあります。



■ レバーを取り外します。



■ 排水フィルターのカバーを開けます。

排水口の詰まり

排水が詰まると、最大 25 リットルの水が洗 濯乾燥機に残ってしまう可能性がありま す。

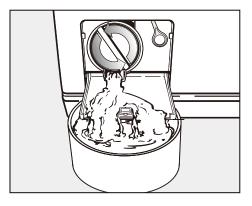


注意:直前に高温で洗濯を行った場合には、洗濯乾燥機から排水される水も高温になるため、火傷する恐れがあります。

排水の手順

■ カバーの下に適当な容器を置いてください。

排水フィルターは完全に**緩めない**でくだ さい。

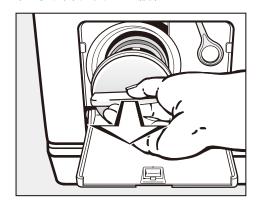


■ 水が流れ出すまで、排水フィルターを回 して緩めます。

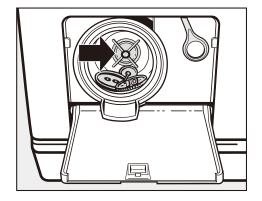
水の排出を中断する場合:

事材水フィルターを回して閉めます。

水が流れ出なくなった場合:



- 排水フィルターを最後まで回して外します。
- 排水フィルターをしっかり掃除します。



- 異物(ボタン、硬貨など)を取り除き、 内部を掃除します。羽根を手で回し、問 題なく回転するかどうかを確認します。
- 排水フィルターを元の位置に押し込み、 しっかりと回します。

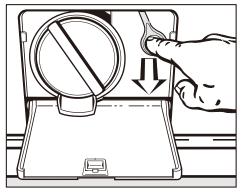


排水フィルターが確実に閉まっているか確認してください。フィルターが閉まっていないと、使用時に水が漏れる恐れがあります。

ドアの開け方



洗濯物を取り出す前に必ず、ドラム が静止しているか確認してくださ い。回転しているドラムに手を入れ るのは非常に危険です。



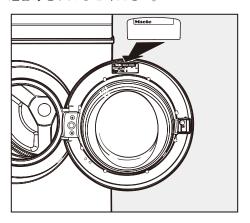
非常用リリースレバーを下向きに引きます(図を参照)。ドアが開きます。

修理についてのご相談窓口

自分では修理できない故障が生じた場合は、下記にお問い合わせください。

- 弊社販売代理店
- 弊社コンタクトセンター(裏表紙に連絡 先情報を記載)

販売代理店または弊社にお問い合わせいただく場合、ドアヒンジの型式表示シールに記載されている、ご使用の製品の型番と製造番号をお知らせください。



注意:本書に記載されているとおり、問題を解決するための本来必要のなかったサービス訪問には、出張料金が適用されます。

プログラムの更新 (PC)

「PC」(PC ランプ) は、将来的にプログラム 更新サービスを行う場合に使用するイン ターフェースです (PC = プログラムコレク ション)。

保証条件と保証期間

ご使用の製品に提供されている保証書を参照してください。

オプションの付属品

本製品のオプションの付属品は、弊社販売 代理店からご購入いただけます。

サービス向上のために、お客様からの電話はモニターして録音させていただくことがあります。

電源接続

電気配線等の作業は、すべて厳正に国および地域の電気設備基準にしたがって適任 な有資格者が行わなければなりません。

無資格者による設置、修理、その他の工事 は危険です。当社は、無許可の工事の責任 は負いかねます。

設置または修理作業が完了するまで、本製 品の電源を切ってあることを確認してく ださい。

本製品は必ず正しく設置してから使用してください。すべての電気部品を確実に遮 へいするには正しく設置する必要があります。充電部は露出させないでください。

本製品を延長コードで電源と接続しないでください。延長コードを使用した場合、 本製品の安全性は保証されません。

電圧、定格消費電力、アンペア数について は、型式表示シールに記載してあります。こ れらの数値が屋内の主電源に一致している ことを確認してください。

本製品の接続は、必ず電気設備基準に合ったブレーカーを経由して行ってください。

また、開閉スイッチは容易に点検できる位置に設けることが必要です。

<重要>

単相三線式 200V 20A (アース付) 専用コンセントコードにて納品されます。

コンセントの形状を確認の上、確実に接続 してください。

<警告>

本製品は、必ず接地(アース)してください。

く重要>

本製品の電気的安全性は、電気設備基準に合った有効な接地を行って初めて約束できます。この基本的な安全基準を電気工事士がテストすることはとても重要なことです。 感電などの不十分な接地の結果に対する製造者責任は負いかねます。

直接的または間接的に、不正な設置や接続が行われた場合の被害・損害に対しては、いずれの場合も製造者責任を負いかねます。

消費データ

		最大容量	消費データ			
			電力 水量		運転時間	
			(kWh)	(リットル)	Short	Normal
洗濯						
コットン	95°C	5.5 kg	1.75	45		2 h 19 min
	60°C ¹⁾	5.5 kg	0.85	45		2 h 39 min
	60°C	3.0 kg	0.63	39	1 h 29 min	
	40°C ¹⁾	5.5 kg	0.65	57		2 h 19 min
	40°C ¹⁾	3.0 kg	0.48	39	1 h 10 min	
ミニマムアイロン	40°C ¹⁾	3.0 kg	0.48	50	1 h 06 min	1 h 31min
合成繊維	30°C	1.5 kg	0.33	65	49 min	59 min
センサーウォッシュ	40°C	4.5 kg	0.50	55	_	1 h 27 min
クイック洗い20	40°C	3.0 kg	0.30	34	20 min	30 min
ウール でけ	30°C	2.0 kg	0.23	39	_	39 min
シルク 🚻	30°C	1.0 kg	0.25	39	_	36 min
乾燥						
コットン	Normal ²⁾	3.0 kg	1.77	13	_	1 h 28 min
ミニマムアイロン	Normal 2)	1.5 kg	0.75	6	_	39 min
洗濯と乾燥						
コットン	60°C Normal ³⁾	5.5 kg + 2x2.75 kg	3.70	69	-	5 h 20 min
コットン	60°C Normal	3.0 kg + 3.0 kg	2.40	52	_	3 h 24 min

検査機関への指示:

- 1) 検査機関用のテストプログラム EN 60456。短縮プログラムの場合は、「Short」追加オプションを選択する必要があります。
- 2) EN 61121 テストプログラム
- 3) EN 50229 テストプログラム

消費データは、水圧、水の硬度、給水温度、室内温度、衣類の種類、洗濯容量、電源電圧変動および洗濯された追加オプションによって記載されている数値と異なる場合があります。

技術データ

高さ	848–863 mm
幅	595 mm
奥行き	591 mm
奥行き (開放時のドア寸法含む)	975 mm
高さ(ビルトイン)	820 mm 以上
幅(ビルトイン)	610 mm
奥行き(ビルトイン)	600 mm
重量	101 kg
容量 - 洗濯 容量 - 乾燥	5.5 kg(乾いた衣類での容量) 3.0 kg(乾いた衣類での容量)
電圧	型式表示シールを参照
定格消費電力	型式表示シールを参照
ヒューズ定格	型式表示シールを参照
消費データ	「消費データ」を参照
最低水圧	0.1MPa
最大水圧	1.0MPa
給水ホース長さ	1.50 m
排水ホース長さ	1.50 m
電源コード長さ	2.00 m
最大よう程	1.00 m
最大排水ホース長さ	5.00 m
LED	クラス 1
試験認証	型式表示シールを参照

「設定」メニュー

「設定」メニューを使用し、必要に合わせ て洗濯乾燥機の機能の設定を変更できま す。

設定はいつでも変更できます。

「設定」メニューを開く

- 本製品の電源を入れます。
- プログラムセレクターを 「Further programmes/Settings」の位置に 合わせます。



■「OK」を押して確定します。

設定の選択

- V および ∧ ボタンで設定をスクロール し、必要な設定が強調表示 (ハイライト) されたら「OK」ボタンを押して確定しま す。
- 必要なオプションを選択し、その選択を 確定します。

設定されたことを示すチャックマークがオ プションの横に表示されます。

「設定」メニューを閉じる

■「戻る台」を選択し、「OK」を選択して 確定します。

言語 🏲

ディスプレイは、さまざまな言語で表示することができます。

「言語」サブメニューでは、いずれかの表示 言語を選択できます。

「言語」の後ろの旗の記号は、希望していない言語の設定にならないように誘導する役割を果たします。

ブザー

アラーム音機能が有効になっている場合、 プログラム終了時または「Rinse hold」時 に、アラーム音が鳴ります。

2 つあるオプションのいずれかを選択するか、またはアラーム音を無効にすることができます。

Off (出荷時の標準設定)

音量 (標準)

アラーム音は通常の音量で鳴ります。

音量(大)

アラーム音は大きな音量で鳴ります。

時刻

24時間または12時間形式のいずれかを選択し、現在の時刻を設定します。

時刻表示

■ V または ∧ボタンを押して時間の表示 形式を選択し、「OK」ボタンで確定しま す。

時刻の設定("時刻を設定して下さい"を選択)

■ V および ∧ ボタンで時間を設定し、 「OK」ボタンで確定します。次に、同様 の操作を行って分を設定します。

温度単位

温度は、「°C/ 摂氏」または「°F/ 華氏」で表示できます。

出荷時は、°C オプションが選択されています。

照度/コントラスト

ディスプレイには 10 段階の設定があります。

出荷時、このオプションはレベル 5 に設定されています。

ディスプレイのコントラスト/明るさは、別の設定を選択するとすぐに変わります。

スタンバイディスプレイ

省エネのため、ディスプレイ表示が消えて、「Start/Stop」ボタンの表示ランプが ゆっくり点滅します。

ディスプレイの表示は、以下の場合に消え ます。

- 洗濯乾燥機の電源を入れてから 10 分以 内にプログラムを選択しない場合
- プログラム終了時から10分経過した場合

いずれかのボタンを押すと、ディスプレイの表示が戻ります。

ディスプレイの表示は、プログラム開始後 10 分で消えるようにするか、またはプログ ラムの進行中は消えないようにするか選択 することができます。

On

スタンバイ機能がオンになります。ディスプレイの表示は、プログラム開始後 10 分で消えます。

選択不可 (出荷時設定)

スタンバイ機能がオフになります。プログラムの進行中は、ディスプレイの表示が消えません。

操作確認音

ボタンを押すたびに音が鳴ります。

出荷時、このオプションは「**Off**」に設定されています。

「設定」メニュー

ピンコード

このコードは、本製品が知らない間に使われないようにするためのものです。

このコードが有効になっている場合は、本 製品の電源を入れた後に、コードを入力す る必要があります。コードを入力しないと、 本製品は作動しません。

ロックコードの有効化



■「ON」を選択して確定します。

ディスプレイにコードの入力を求めるメッセージが表示されます。コードは **125** で、変更できません。

ロックコードの入力



- V または ∧ボタンを押して、最初の桁を変更します。「OK」ボタンを押して確定します。次に、2桁目を入力します。
- 3桁の数字が入力されるまで操作を繰り返し、最後の桁の入力を「OK」ボタンで確定します。

■ 本製品の電源を切ったら、ロックコード を再度入力しない限り使用することはで きません。

ロックは、本製品の電源が切れている場合 に有効になります。

ロックの解除

再び本製品の電源を入れると、ディスプレイにコードの入力を求めるメッセージが表示されます。

■ 上記のようにコードを「125」と入力し、 入力を確定させます。

これで、本製品のロックが解除されます。

ロックコードの無効化

手順は、ロックコードの有効化と同じです。

メモリー

プログラムの追加オプションを選択した 場合や、推奨脱水回転数を変更した場合 は、プログラムの開始時に変更内容がメモ リーに保存されます。

このプログラムを再び選択すると、これらの設定がディスプレイに表示されます。

出荷時、このオプションは「Off」に設定されています。

コットン予備洗い延長

「コットン」プログラムでは、予備洗いの 時間を延長できます。

予備洗いの時間を長くする必要がある場合は、25分の標準時間を6、9、または12分延長できます。

ソフト運転

ドラムの動作が小さくなり、軽度の汚れの 衣類をソフトに洗い上げます。洗濯表示ラ ベルに線が1本ある衣類や、乾燥後の仕上 がりがゴワつく製品に対して有効にして ください。

「ソフト運転」は、「**コットン」**と「**ミニマムアイロン**」プログラムで設定可能です。

「ソフト運転」が本製品にプログラムされていると、これらのプログラムでの各洗濯サイクルはソフト運転リズムで実行されます。

出荷時、このオプションは「Off」に設定されています。

サッズクーリング

本洗いの終わりにドラム内に水が追加され、洗濯水を冷却します。洗濯水が熱いと、 プラスチック製排水パイプの場合、破損の 恐れがあります。

95 ~ 75℃ の温度が選択されている場合に、 洗濯水の冷却が行われます。

以下の場合は「洗濯水の冷却」を有効にしてください。

- 排水ホースを洗面台や流し台に掛けて いる場合(熱湯による火傷の防止)
- 配水管が耐熱性でないの場合

出荷時、このオプションは「Off」に設定されています。

はりつき防止

洗濯物がドラムに対してリング状に固まるのを防ぐため、最終脱水の最大回転数は制限されます(この設定は、洗濯と乾燥を続けて行う場合にのみ使用できます)。

選択できる回転数は、1200 rpm (デフォルト 設定)、1100 rpm、1000 rpm、900 rpm です。

「設定」メニュー

乾燥レベル

「Cottons」および「Minimum iron」プログラムの乾燥レベルを変更できます。

必要な設定を選択してから、洗濯物の乾燥 の程度を決定します。

冷却時間延長

プログラムの終了前に行われるクールダウンプロセスは、必要に応じて延長できます。このプロセスにより、衣類の取り扱いが楽になります。

クールダウンプロセスは、 $0 \sim 18$ 分間延長できます。

■ V および ∧ ボタンで時間を設定し、 「OK」ボタンで確定します。

それに応じて、プログラムの所要時間が増加します。

しわ防止

プログラム終了後すぐに洗濯物が取り出 されない場合に、しわにならないように作 動します。

プログラム終了後、最大30分間隔でドラム が回転します。しわ防止プロセスではいつ でも、ドアを開けて洗濯物を取り出すこと ができます。

On: しわ防止が有効になっています(デフォルト設定)。

Off: しわ防止が無効になっています。

ミーレには、洗濯物を最適にお手入れし、洗濯・乾燥する素材に合わせて設計された、さまざまな特別プログラムがあります。

また、洗濯とお手入れ方法に合った、特殊な CareCollection 洗剤と仕上げ製品も開発しています。

ミーレ CareCollection 洗剤と仕上げ製品には、次のようなものがあります。これらの製品は、ミーレ・ジャパンコンタクトセンターからご購入いただけます。

CareCollection

ミーレ特殊洗剤

Ultra White (白物用)

この汎用粉末洗剤には優れた汚れ除去成分が配合されており、ひどい汚れの色柄物や、 白色の衣類に適しています。

Ultra Color (色柄物用)

この液体洗剤は色柄物や濃い色の衣類の洗濯に特に適しています。特殊配合成分には、低温における優れた染み落とし効果や、色あせ防止効果もあります。

柔軟仕上げ剤

ミーレ製の柔軟仕上げ剤は、洗濯物にさわ やかで自然な香りを与えます。

衣類を柔らかく仕上げ、乾燥機で乾燥する 際の静電気を防止します。

アフターサービス、型式表示シール

ご自分では修理できない故障が生じた場合や、本製品が保証期間中の場合は、下記にお問い合わせください。

- ミーレ販売代理店
- ミーレ・ジャパンコンタクトセンター(裏表紙を参照)

コンタクトセンターにお問い合わせになる場合、型式表示シールに記載された、ご使用の機器の型番と製造番号をお知らせください。

■ 製品に関するご相談や使い方についてのお問い合わせ、修理受付は月~金(祝日除く)の 9:00 から 17:30 までとさせていただきます。



愛情点検

長年ご使用の洗濯乾燥機の点検を!

で使用の際、このようなことはありませんか

- ●脱水槽が止まりにくい。
- ●水漏れする。(ホース、水槽、給水栓継手)
- こげくさい臭いがしたり、運転中に異常な音や振動がある。
- ●本体にさわるとピリピリ電気を感じる。
- ●据付が傾いたりグラグラしている。
- ■スイッチを入れても、動かないときがある。
- ●タイマーが途中で止まることがある。
- ●電源コード、プラグが異常に熱い。
- ●その他の異常·故障がある。

● 使用を中止してください ●

このような場合、事故防止のため、スイッチを切り コンセントから差し込みプラグを抜いて、必ずお求 めの販売店に点検・修理をご相談ください。ご自分 での修理は危険な場合がありますから、絶対になさ らないでください。

ご不明な点は下記までお問い合わせください。

ミーレ・ジャパン株式会社

コンタクトセンター 0120-310-647 〒153-0063 東京都目黒区目黒2-10-11 目黒山手プレイス

www.miele.co.jp

M.-Nr. 09 441 950 / 02 ia-JP

廃棄時のお願い!

家電リサイクル法では、お客様がご使用済みの洗濯乾燥機を廃棄される場合は、収集、運搬料金、再商品化料金 (リサイクル料金)をお支払いいただき、対象品を販売店や市町村に適正に引き渡すことが求められています。